

RÉPERTOIRE CHOUDENS

LA PETITE MANON

HENRI HIRCHMANN

LA PETITE MANON

Opéra comique en quatre actes

et cinq tableaux

PAROLES DE

MAURICE ORDONNEAU et ANDRÉ HEUZÉ

MUSIQUE DE

HENRI HIRCHMANN

Partition Chant et Piano

Paris, CHOUDENS, Editeur
30, Boulevard des Capucines, 30

Imp Dupre, Paris

A

Monsieur E. BRAUN

Bourgmestre de la Ville de Gand

Hommage de l'Auteur

HENRI HIRCHMANN

(Paris 1913)

LA PETITE MANON

OPÉRA COMIQUE EN 4 ACTES ET 5 TABLEAUX

Représenté pour la première fois à Gand, au Théâtre-Royal

en Février 1913

Directeur : M. VERBESSEN

DISTRIBUTION :

Manon Lescaut	*Soprano*	Mmes STERCKMANS
Madelon	*Soprano ou Mezzo* . . .	SYLVESTRE
La Marquise	. . . . . .	VALLIER
Des Grieux	*Ténor*	MM. WILLEMSEN
Lescaut	*Baryton*	DEZAIR
Le Baron	*1er Comique*	DEGRANGE
Le Marquis	*Rôle de Comédie* . . .	CHAMBRY

Un Exempt : M. CALLEBAUT. — **Le Sous-Lieutenant :** M. BITERDALE. —
La Picarde : Mme CAPANNE. — **La Directrice :** Mme DEBUSSON. —
Le Portier : M. HOUDEZ.

Chef d'Orchestre : M. DE PRETER.

Mise en Scène de M. DEGRANGE.

INDEX

ACTE I. — *Au Relai de Poste d'Amiens.*

ACTE II. — *A Paris, aux Porcherons un jour de fête.*

ACTE III (1er Tableau). — *Au Corps de Garde.*

2me Tableau. — *La Fête chez le Marquis.*

ACTE IV. — *Le Jardin du Pensionnat des Ursulines.*

ŒUVRES THÉATRALES

DE

HENRI HIRCHMANN

L'AMOUR A LA BASTILLE

Opéra comique en deux actes

(Théâtre de l'Opéra-Comique) — *Partition Piano et Chant*

LOVELACE

Opéra en quatre actes

(Théâtre Lyrique) — *Partition Piano et Chant*

NÉRON

Ballet avec Chœurs en trois actes

(Théâtre de l'Olympia) — *Partition Piano*

LA PETITE BOHÈME

Opéra comique en trois actes

(Théâtre des Variétés) — *Partition Piano et Chant*
Partition Piano solo
Partition Chant seul

LES HIRONDELLES

Opéra comique en 3 actes

(Théâtre de la Gaité) — *Partition Piano et Chant*
Partition Chant seul

PIERROT POÈTE

Ballet Pantomime en 1 acte

(Opéra de Genève) — *Partition Piano*

ROLANDE

Drame Musical en quatre actes

(Théâtre Municipal de Nice) — *Partition Piano et Chant*

HERNANI

Drame Lyrique en cinq actes

(Théâtre Royal de Liège) — *Partition Piano et Chant*

CLAIRONNETTE

Ballet en un acte

(Théâtre d'Aix-les-Bains) — *Partition Piano*

LA TANAGRA

Drame Lyrique en 4 actes et 5 tableaux

(Opéra de Nice) — *Partition Piano et Chant*

LA PETITE MANON

Opéra-Comique en quatre Actes

Paroles de
MAURICE ORDONNEAU
et ANDRÉ HEUZÉ

Musique de
HENRI HIRCHMANN

Ouverture




court
Plus lent
ff
en re-
-te-nant beaucoup
Lent
au 1er Mouvt
fff
f
en dimin.
p
Plus lent
pp
en rete-nant
Assez lent ♩=63
Largement chanté
mf



cresc.
retenez
retenez
Allegretto ♩=84
léger
pp léger
Assez lent
retenez


Assez lent ♩= 92
bien chanté
mf
cresc.
f
en retenant beaucoup
♩.= 42
Moderé (Un peu plus vite)
bien chanté
mf
cresc.
en retenant
rit.
cresc.
Un peu plus lent
bien chanté
pp
cresc.
cresc.


retenez
beaucoup
retenez
chaleureux
fff
f
fff
Modéré
ff
retenez
f
Modéré ♩= 104
pp léger et détaché
retenez
mf
Un peu plus lent
pp
pp
f



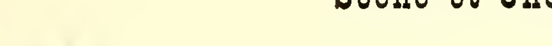
Plus lent
p
mf
en dehors
en écho.
ppp
fff
en retenant
Plus lent
pp
mf
Lent
pp très doux
retenez
mf
Mt de Valse un peu lente
𝅗𝅥. = 60
pp doux et expressif


pp
f
f
mf
pp doux et express.
retenez
p
pp
retenez
ppp
bien chanté
mf
cres - cen - do
ff
p


en re_te_nant
mf
cresc.
très lent
ppp
Modéré
mf
Mouv! de Marche
ff
Pressez
ff
Plus lent
ff
Retenez
fff
Lent
fff
sec.

ACTE I

Au relai de poste d'Amiens.



Scène et Chœur

N° 1

Vif et animé

rythmé

PIANO

ff

gaîment

la basse bien marquée

ff


mf
ff
mf
ff
sec
mf
ff
cresc.
Voyageurs et Voyageuses vont et viennent encombrés de bagages et se heurtent
LES FEMMES gaiment
La di_li_gen_ce part
LES HOMMES
f
La di_li_gence ar_ri_ _ _
la basse bien marquée
Bon_jour
_ve
Bon_jour
ff



Et jamais de re - tard quelle rou - te Qu'on sui - - ve
Et jamais de re - tard quelle rou - te Qu'on sui - - ve
(QUESQUES UNES) mf
Bon - jour!..
(D'AUTRES)
A - dieu!
(QUESQUES UNS) mf
Bon - jour!..
(D'AUTRES)
A - dieu!
Bon re - tour
(D'AUTRES)
Bon al - ler
mf
ff
sec


LES FEMMES
bien marqué
Sur la rou_te du roi Dans des flots de pous_siè_re Par_des_sus fondri_è_re
LES HOMMES
Sur la rou_te du roi Dans des flots de pous_siè_re Par_des_sus fondri_è_re
cresc.
cresc.
cresc.


Et tou - - jours ventre a ter - - - - - - - - - - re
Et tou - - jours ventre a ter - - - - - - - - - re
On va droit
On va droit
fff
de - - - vant soi
fff
de - - - vant soi
ff
fff
ff
la basse bien marquée


ff
mf
cresc.
(on parle sur la musique)
beaucoup plus lent
retenez beaucoup
p
pp
assez lent
ppp
Très lent

RÉP: Je m'en flatte, mon colonel

Trio

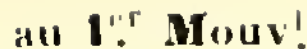
LESCAUT, LE MARQUIS, LE BARON

N° 2





Modéré ♩ = 126
ger et détaché
(Lescaut sourit aux épithètes que lui adresse le marquis)
_mi _ rez cet _ te tro _ gne Re _ gar _ dez ce bel i_vro _ gne Ce men_
Modéré
pp léger et détaché
LESCAUT (saluant exagérément)
en retenant
Très tou_ché
_teur, ce ten _ ta_teur, ce Dé _ bau _ ché
en retenant
au 1er M.t léger
pp
Vous voy _ ez,mon_sieur le ba _ ron, Sans trop po_ser au fan _ fa _
au 1er M.t
pp
_ron Comme on vous ci _ te Mon mé _ ri _ _ te
en retenant
en retenant



pp

L. C'est moi vraiment Le ré - pu - té sergent, Tous à la ron - de

LE MARQUIS
Ba-ron vraiment C'est bien lui le sergent, Plein de fa-con - de

LE BARON
Eh quoi vraiment Ce se - rait le sergent, Plein de fa-con - de

au 1er Mouv!

pp *très léger*

en retenant

L. Di - saient c'est le meil - leur com - pa - gnon du mon - - - de

le M. Bien connu pour le plus beau co - quin du mon - - - de

le B. Qui me pa - raît le plus beau co - quin du mon - - - de

en retenant

assez lent (au baron) f

L. Monsieur le marquis, C'est ex - quis.. Très flat té.. Mais

pp lent

presque parlé (au baron)

assez lent

mf p pp


modere
retenez
L.
Ce beau portrait est au des_sous de la vé_ri_
retenez
au 1er Mouvt
_té
au 1er Mouvt
court
ff sec
(au baron)
léger et gai
Si monsieur le ba_
Assez vif ♩= 152
léger
ron, me prend pour guide Je ne suis ni man
en dehors


L.
_chot ni ti _ mi_de, Can _ di_de Nous aurons du suc_ cès mor_bleu je
le pro _ mets
LE BARON
pp léger
Oui je veux m'amu _ ser sans plus tar_
pp
LE MARQUIS (en riant)
En
(lui jetant une bourse que Lescaut happe au passage avec empressement)
le B.
_der Et sans jamais comp_ter tu pour _ ras dé _ pen _ ser
le M.
lui par_lant ain _ si, Je vous ré _ ponds de lui
pp
ff sec


(à volonté presque parlé)
LESCAUT (comme s'il débitait un boniment)
Lescaut sergent re_cru_teur au Roy_al Pi_car_di_e; connait
à volonté
à Pa_ris tous les endroits où l'on s'a_mu_se, les bons et les mauvais
lieux. Se tient à votre en_tiè_re dis_po_si_tion
(à voix basse tout près du baron)
Le tout moy_en_nant la pe_tite commis_sion d'u_sa_e
Et c'est pourquoi l'on vient à


Mouvᵗ de Marche
(avec rondeur et belle humeur)
L.
moi
A mon sa_voir, a mon a_
Mouvᵗ de Marche
ff
mf
p bien détaché
_dres _ se, Cha_cun à Pa_ris s'a _ dres _ se Oui c'est à moi tou_
mf
p
_jours Que cha _ cun a re _ _ cours Et dans la vil _ le Quel est l'é_
f
PP lent
retenez un peu
(saluant)
_cho? Cet homme ha _ bi _ le Sergent Les _ caut
retenez un peu


au 1.er Mouv!
L.
A mon savoir, à mon a_dres_se Cha_cun à Pa_ris s'a_
LE MARQUIS & LE BARON
A son savoir, à son a_dres_se Cha_cun à Pa_ris s'a_
au 1.er Mouv!
f
PP très léger
L.
_dres_se Oui c'est à moi tou_jours Que cha_cun a re_
le M
le B
_dres_se Oui c'est à lui tou_jours Que cha_cun a re_
p
mf
retenez un peu
L.
cours On van_te tout haut Dans la ca_pi_ta le L'a_dres_se
le M
B
cours
retenez un peu
f
p


assez lent
sans ri_va _ _ _ _ _ le Du ser_
en liant
_gent Les_caut de
Assez lent
au 1er Mouv!
léger
vous fe_rai con_nai_tre bou_doirs ou ruelles Des da_mes du grand
monde Sou_brettes, don_zel_les Et pour voir un tri_pot Fiez vous


L.
à Les - caut
LE BARON
Par - fait, c'est enten - du Mar - ché con -
pp
le B.
- clu Il faut que je vi - si - te Tout ça de
en dehors
LE MARQUIS
A - vec un tel lu - ron Vous i - rez loin ba - ron
suite
ff sec


comme la 1re fois
L.
Je vous présen_te_rai des princesses, des duchesses, des marqui_ses,
mf p
des com_tes_ses, des vi_com_tes_ses et des ba_ron_nes
Tout ce qui peut con_venir à votre es_prit ra_fi_né, dé_li_cat,
connaisseur. Le tout moyennant la pe_ti_te commission d'u_sa_
_ge
Mouvt de Marche
Pour tou_te cho_se dé_li_
p
f
mf
p
bien détaché


(designant le marquis)
L.
_ca _ te Tout le mon _ de le cons _ ta _ te C'est à Lescaut tou _
mf
L.
_ jours Que cha _ cun a re _ _ cours Et dans la vil _ le Quel est l'é _
pp lent
retenez un peu
(saluant)
L.
_ cho? Cet homme ha _ bi _ le Sergent Les _ caut!
lent
retenez un peu
f
mf
au 1er Mouv!
L.
A mon savoir, à mon a _ dres _ se Cha _ cun à Pa_ris s'a _
LE MARQUIS & LE BARON
A son savoir, à son a _ dres _ se Cha _ cun à Pa_ris s'a _
au 1er Mouv!
f pp très léger


L.
le M.
le B.
_dres _ se Oui c'est à moi tou_jours Que cha_cun a re_
mf
p
retenez un peu
f
_cours On vante tout haut Dans la ca_pi _ ta _ le L'a_dres_se
ff
retenez
Sans ri_va_ _ le, Du ser_gent Les_ _ _
fff
ff
au 1er Mouvt
_caut

Duo-Prière

MANON, DES GRIEUX

N° 3





simplement
M.
Et la Vier_ge Ma_ri_ _ _ _ e
expressif Modéré (Mouvt de Valse)
Mon Dieu, vers vous mon cœur s'é_
Animez legèrement
Modéré
lan _ce_
DES GRIEUX
en retenant
En mon Dieu, je mets mon es_pé_ran_ _
en retenant
Assez lent ♩= 66
(avec ferveur)
Mon Dieu, je vous aime et je sens en moi
D.G.
_ce
Assez lent
doux et calme


M
en retenant
L'a - mour su_prê - me De vo_tre dou - ce loi
en retenant
au 1er Mouvt
DES GRIEUX
O Sain - te Vierge ai - mé - e J'ai sans re_tour
au 1er Mouvt
MANON
en retenant
au 1er Mouvt
L'âme enflammé - e De votre a - mour
D.G
L'âme enflammé - e De votre a - mour
en retenant
au 1er Mouvt
M
Fuyons les sé_duc_
D.G
Fuyons les ten_ta_tions!
pressez un peu


presque murmuré
M.
_tions
Que notre cœur soit toujours pur, Toujours comme un beau ciel d'a_
D.G.
Que notre cœur soit toujours pur, Toujours comme un beau ciel d'a_
p
mf
p
rit.
ENSEMBLE
au 1er Mouv!
_zur! Ah!
Mon Dieu je vous aime
Et je sens en moi
au 1er Mouv!
pp
doux et calme
f
rit.
au 1er Mouv!
M.
D.G.
L'a_mour suprê_me De votre dou_ce loi
O Sain_te Vierge aimé_e
ppp
J'ai sans re_tour
en retenant
L'âme enflammé_e de votre a_
pp


(Ils prient avec ferveur)
M.
D.G.
_mour
(après la voix)
pp
retenez jusqu'à la fin
En _ten_dez nous
ppp
p
retenez jusqu'à la fin
Vers vous, a _vec ferveur mon Dieu Mon cœur s'é _ lan _ _ _ ce
f
en écho
Très lent
pp
En vous je mets ma seule espéran _ ce
Très lent
pp

Duo

LESCAUT, MANON

N° 4




en retenant
(léger et badin)
(s'approchant)
au 1.er Mouv.t
Eh quoi?.. Ce pe_tit cœur Renfer _ me donc tant de can _
en retenant
pp au 1.er Mouv.t
_deur? Et n'a jamais jamais bat _ tu pour person _ ne?
MANON (en riant)
en retenant
un peu plus lent
Ce_la vous é_ton _ _ ne? Mais je veux mon cousin sa _
un peu plus lent
en retenant
très léger
_chez le bien Rester... Res _ ter fil _ le sa _ ge..


un peu plus lent
M.
Car on m'a dit que l'homme é_
LESCAUT comiquement désappointé
en retenant
Quel dom_ma - ge!
en retenant
un peu plus lent
(exagérée)
_tait dan_gereux, Dou_ce_reux, Va_ni_teux, O_di_
_eux.
Que c'est un ê_tre mé_prisable, Épou_van_
léger
largement déclamé
en haut
_ta_ble. Que c'est le dia_


Modéré
M.
_ble.
(avec fatuité et importance)
retenez
à volonté
L.
Ah! ah! ah! ah!
Regardez... Vo_yez! Regardez-
Modéré
p
f
Modéré sans presser ♩=80
léger et détaché
moi, contemplez un hom_me... Est-ce donc l'être affreux Qu'on vous a dit si
Modéré sans presser
léger et détaché
dan_gereux? Suis-je effray _ ant? Re_gardez donc com_me Est rassu _
en retenant
MANON
léger et gracieux au 1.r Mouv!
retenez
Mon cher cou _ sin quand je vous re _
(exagéré)
_rant Un gen_til hom _ _ me!
au 1.r Mouv!
gracieux et léger
en retenant
pp


M.
_gar _ de
Je pense
que vous ê_tes un parent Très
rassurant
Mais
en retenant
à vous parler si je me ha _ sar _ de Des autres hommes je me gar _ _ de
mf p en retenant
pp
au 1er M!
LESCAUT
rit.
Bel_le Ma _ non
n'a _ yez pas
peur
Dans peu de
temps vo _ tre fra _ yeur dis _ pa _ raî _ tra
retenez
Vous cro _ yez ce _
L.
f


Modéré
M.
la?
L.
bien détaché
en retenant
Quand on vous di - ra Quelques mots gen-ti -
Modéré
p
en retenant
peu à peu
retenez
M! de Valse
-ment, Ten - dre - ment Vous se - rez a - mu -
peu à peu
M! de Valse
léger et bien détaché
pp
-sée. Cap-ti - vée, Puis trou - blée, É - ner -
en retenant
Lent
-vée. Gri - - - sé - - - - - e Vous di -
en retenant
mf


au 1er Mouv!
en retenant
L.
_rez, Oh! sur_prise! Heure ex_qui_se, C'est a_vec fran_
au 1er Mouv!
en retenant
pp
chi _ _ _ _ _se Que j'a_
Plus lent
pp
mf
voue j'avais peur de ce dia _ _ _ _ble A_près
Pressez
Pressez
p
tout il est très a_gré_a_ _ _ _ _ble
un peu
un peu


Plus lent
presque parlé
retenant
L.
Eh! Eh! En somme... Eh ce n'est pas trop laid, Un
Plus lent
retenant
mf p
f p
pp
MANON (imitant l'intonation de Lescaut)
Mon cher con_
Modéré
mf
pp
L
hom _ _ _ _ _ _ me..
Modéré
Au 1.er Mouv! Modéré sans presser
pp très léger
mf
M.
_sin comment vous croi _ rais - je? On m'a tant dit, tel_lement chan_té Souvent
pp
en retenant
M
ré_pé_té Les hommes sont menteurs et fri _ vo _ les disant de
en retenant


au 1er Mouvt
M.
trompeuses pa_ro _ _ _ les
LESCAUT retenez
Ce n'est pas vrai croyez moi, cou _
au 1er Mouvt
pp gracieux et léger
L.
_ si _ ne Les hommes ont leurs qua_li_tés Ils ont leurs bons cô_tés Vous
en retenant
pou_vez les ju _ ger d'a_près ma mine Et vous pen_se _ rez au _ tre _
mf p en retenant
lent
pp
_ ment je le de_vi _ _ _ ne Quand au_près de
Très lent
mf p mf


Mouv! de Valse plus lent que la 1!e fois
ppp en écho
L.
vous Tout à coup Dans le cou, Vous en -
Mouv! de Valse
pp léger et bien détaché
court retenez
- ten - drez, je t'ai - - - - - me
retenez
f
au 1! Mouv!
en retenant
pp
Vous di - rez C'est charmant E - ni - vrant Cet af -
en retenant
p au 1! Mouv!
Plus lent
- freux a - na - thè - - - - - - me Vous di -
f


pressez
L.
_rez j'é_tais bien très peu _ ren _ _ _ se Cet a _
pp
pressez
_veu m'a ren _ due, bien heu _ reu _ _ _ _ se
f
Plus lent
(tout près d'elle)
pp
retenez
Eh! Eh! En somme... C'est ma foi pas si laid... Un
Plus lent
mf
p
retenez
pp
Modéré
f
(Il passe devant Manon... provocant.)
hom _ _ _ _ _ _ me!
Très lent
Modéré
pp
pp
pp


MANON
Pressez
Lent
Cou _ sin vous m'ef _ fra _
très express.
pp
ppp Pressez
M.
_ yez!
en retenant
mf
f
f rit.
Vous m'ef_fa_rou _
Plus lent
_ chez! Non non...
Assez lent
Rien n'est dangereux com _ me un
LESCAUT
Al _ lons Ma _ non Ce n'est pas mal en som _ me un
Plus lent
Assez lent
mf
f
retenez
ff
hom _ _ me!
L.
hom _ _ me!
retenez
f
sec

Duo de la révélation

MANON, DES GRIEUX




MANON (l'observant toujours)
Il est gen_til!
D.G.
femme!
pp
pp
cresc.
Modéré
M.
pp
Ah! ah! En somme
DES GRIEUX (de même)
D.G.
Elle est jo_li_e..
pp
Ah! ah! En somme
Modéré
mf
p
Plus lent
Plus vite
M.
pp
C'est ma foi pas trop laid Un hom _ _ _ _
D.G.
pp
La femme c'est mieux fait que l'hom _ _ _ _
Plus lent
Plus vite
pp
ppp


Assez lent
M.
mf
(avec émotion)
-me! Ah! mon frè-re!.. Le ciel vient de me pro-té-
D.G.
-me!
Assez lent (au Mt de la 1re fois)
pp
M.
-ger D'un très grand danger...
D.G.
mf
Moi ma
pp
D.G.
sœur Par bonheur Je viens de me sous-traire Au danger le plus grand


lent
D.G.
Quittons-nous à présent... Al_lez vers vo_tre couvent
lent
MANON
Adieu mon frère
D.G.
Moi vers mon séminai_re...
Adieu ma sœur!
mf ppp
mf pp
Mouvt de Valse un peu lente
Ils s'en vont tous deux vers le fond, mais avant de se séparer ils se disent adieu et s'embrassent
Lent
ppp très doux et expressif
f
pp
ppp
en retenant
f



MANON (poussant un cri étouffé)
Ah!..
DES GRIEUX
Ah!..
ppp
très doux
ff pp
Assez vif
M.
Quel ef _ fet Ce_la me
D.G.
pp
Quel ef _ fet Ce_la me fait!
Assez vif
f pp
mf
fait! Ah! grand Dieu qu'est-ce donc
Lent
pp
Que cet ex _ quis frisson
mf
Ah! grand Dieu qu'est-ce donc
pp
Que cet ex _ quis frisson
Lent
mf p
pp léger



Lentement, ils se regardent et vont

Assez lent

p très doux et expressif

de chaque côté de la scène

re - te - nez


Au 1er Mouvt
MANON (revient peu à peu malgré elle à la place qu'elle occupait)
pp
Doux é - moi C'est en - moi
Au 1er Mouvt
ppp
M.
U - ne si dou - ce, une ex - qui - se, i -
en re - te - nant
mf
pp
- vres - se C'est comme u - ne chan - son qui ca -
mf
pp
ppp
très doux
ppp
- res - se


DES GRIEUX (vient à son tour près de Manon)
très expressif
p
Doux é _ moi! C'est en moi
p
D.G.
U _ ne si dou _ _ _ ce, une ex _ qui _ se, i _
p
D.G.
_ vres _ se Et j'en _ tends com _ me u _ ne
mf
D.G.
len _ te chan _ son qui ca _ res _ _ _ se!
mf
pp


Au 1.er Mouv.!
MANON (ils vont l'un près de l'autre)
O mer - veil - le Je m'é - veille.
D.G.
O mer - veil - le Je m'é - veille.
Au 1.er Mouv.!
M.
Et sors d'un son - ge On la peur Du bon -
D.G.
Et sors d'un son - ge On la peur Du bon -
en - re - te - nant
M.
- heur Je le sens n'é - tait que men -
D.G.
- heur Je le sens n'é - tait que men -
en - re - te - nant
M.
- son - ge
D.G.
- son - ge


Mouv! de Valse
DES GRIEUX
(Baiser)
Que c'est
Mouv! de Valse
p léger et détaché
pp
Lent
MANON
très doux
Au 1er Mouv!
Quel fris _ son
D.G
bon...
Lent
très doux
Au 1er Mouv!
(Ils s'embrassent de nouveau)
ENSEMBLE
Je m'ar _
sec
re _ te _ nez
_ rê _ te Car j'en perds la tê _ _ _ te!..
re _ te _ nez


Au 1.er Mouv!
(Ils se regardent et s'embrassent encore)
DES GRIEUX p
en re_
Quel ef_
mf
MANON pp
Lent
Ça me fait
D.G.
_fet...
_te_ nant
Lent
pp
Au 1.er Mouv!
(Nouveau baiser)
retenez peu à peu
Au 1.er Mouv!
retenez peu à peu
p
Très lent
(Baiser très long)
Très lent
ppp


Très lent
MANON et DES GRIEUX (se séparant à regret ils retournent au fond)
Il faut donc se quit - ter
Très lent
ppp très doux
Se sé - pa - rer Ou - bli - er Ce beau
re - te - nez
rê - ve. Et tris - te - ment No - tre ro -
re - te - nez
- man. Main - te - nant S'a - chè - ve Ah!
Ils se regardent une dernière fois et ne pouvant se séparer courent l'un à l'autre.
long
pp
M.D.
M. D.G.



Pressez beaucoup
ff chaleureux
M.
D.G.
Te quit - ter! Te lais - ser!
Pressez beaucoup
f chaleureux
Je veux res - ter Je veux goû - ter L'i -
en retenant beaucoup
- vres - ses De tes bai - sers de tes dou - ces ca - res -
en retenan beaucoup
f
ff
cresc.
fff
- ses
ff
sec

REP. On se moque de tout!

Trio

MANON, DES GRIEUX, MADELON

Nº 6




au 1.er Mouv!
MADELON
Et sans dou _ te Vous al_lez fi _ ler vers Pa_ris
au 1.er Mouv!
p leger
MANON & DES GRIEUX
C'est la rou _ te ___ Du bon _ heur ___
Assez lent
chaleureux
mf
re te nez
rit.
M.
D.G.
C'est la rou _ te du Pa _ _ ra _
Assez lent
re te nez
rit.
p
f
M.
D.G.
_ dis ___
Au 1.er Mouv!
MADELON (mystérieusement)
Je puis ai _ der à vo _ tre
Au 1.er Mouv!
pp
f
p


M. D.G.
Dis vi - - te..
Mad.
fui - te
(à Manon)
Nous al - lons
mf
f
p
Mad.
chan - ger de cos - tu - - - me
MANON
mf
en retenant
Et je pré - su - me Que ce - lui qui me ver - ra, S'y trom - pe -
en retenant
mf
p
Modéré
M.
- ra.
DES GRIEUX (en riant)
L'i - dée est drô - le, Mais il faut bien jouer son rô - le..
Modéré
p
mf


Vif et animé
très léger et bien détaché
M.
C'est un ro_man Gentil, char_mant, Très cap _ ti _ vant Qui commence, à l'ins_
Vif et animé
p très léger
_tant, Fi_lons de sui _ te Par _ tons vite, Clac! clic! clac!
(imitant le fouet)
f sec
Que cette a _ ven _ tu _ re, A ga_lante al _ lu _ re
p
cresc.
p
retenez
On file a _ vec dé_sin _ vol _ tu _ _ _ re
retenez
pp



TOUS LES TROIS ENSEMBLE

pp

C'est un ro_man Gentil, char_mant Très cap_ti_vant Qui commence à l'ins_

Au 1er Mouv!

pp très léger

les 7 _tant. Fi_lons de sui_te Par_tons vite, Clac! clic! clac!

f sec

les 3 Que cette a_ven_ture A ga_lante al_lure

p *cresc.*

les 3 Et tout joy_eux Ma_non et Des Gri_eux S'en_vo_lent a_mou_reux

f *p* *f*


Vif et animé
les 3
Tous deux Heu - reux
Vif et animé
p
pp
mf
MANON
Vous se - rez Ma - non, Moi je se - rai Ma - de-lon
léger
DES GRIEUX
expressif
Tout i - ra pour le mieux je crois
expressif et bien chanté
plus lent
ENSEMBLE
retenez
A Pa - ris tous trois... On se re - ver - ra
plus lent


MADELON
Quelle en - vi - e De_me_ner la gran - de vie!
p léger
MANON & DES GRIEUX
L'oc - ca_si - on est ten - tan - - - te!
Assez lent
M.
D.G.
mf
Pro - fi - tons de l'heu - re pré - sen - - te!
Assez lent
retenez
p
p
p
pp
Au 1er Mouv!
M.
D.G.
Pru_den - ce!
MADELON
Trompez bien tou - te sur_veil - lan - ce!
Au 1er Mouv!
f
p
mf


Mad.
C'est dit, je vous donne ma ro - - - be...
f
p
MANON
en retenant
On se dé_robe A tout soup_çon Il s'a_git de faire at_ten_
en retenant
mf
mf p
mf p
Modéré
M.
_tion...
DES GRIEUX
Soy_ons ha_biles Et nous pour_rons par_tir tran_quil_les.
Modéré
p
mf
Vif et animé
très léger et bien détaché
M.
C'est un ro_man Gentil, char_mant. Très cap_ti_vant Qui commence, à l'ins_
p très léger


(imitant le fouet)
M.
_tant, Filons de sui _ te Par _ tons vite. Clac! clic! clac!
f sec
M.
Ga _ lante a _ ven _ tu _ re... De charmante au _ gu _ re
p cresc.
cresc.
retenez
p
M.
On fuit a _ vec dé_sin _ vol_ tu _ _ _ re
retenez
f pp
Au 1.er Mouv.t
TOUS LES TROIS ENSEMBLE
pp
C'est un ro _ man Gentil charmant Très cap _ ti _ vant Qui commence à l'ins_
Au 1.er Mouv.t
pp très léger


(imitant le fouet)
les 3
_tant Filons de sui _ te Par _ tons vite, Clac! clic! clac!
sec
Ga _ lante a _ ven _ tu _ re, De charmante au _ gu _ re
p cresc.
cresc.
mf
ff
Et tout joy _ eux Ma _ non et Des Gri _ eux s'en _ vo _ lent a _ mou _
f
_ reux Tous deux Le ___ cœur heu _
très lent
pp
très lent
pp


Vif
les 3
_ reux.
Vif
p
pp
On
pp
(faisant le geste du galop)
va fi ler
dimin. jusqu'à la fin
pp
Hop!
ppp
leger en retenant
pp
Hop! Hop! Dans un ins _ tant on va le _ ver...
en retenant
Vif
pp
pp
(crié)
Le camp... V'lan!
ff sec

RÉP· Votre voisine Jeanneton?

Couplets

MADELON

N° 7




Un peu plus lent
Mad.
Moi j'me dis: Pourquoi donc que Manon Ne fe - rait
Un peu plus lent
PP
pas comm' Jeann' - ton!..
pressez
Oui, monsieur le mar -
PP
ff
mf
- quis, Je veux al - ler aus - si à Pa - ris Ah!..
en retenant
P
Un peu plus lent
f (prenant un ton maniéré)
P
Je veux me trans - for - mer en u.ne gran - de da - - me
P
bien détaché et gracieux



Très lent
retenez
Mad.
De qui chacun dira ah!
Très lent.
retenez
au 1er Mouv!
Elle est exquise, C'est une duchesse, Princesse, Ou marquise
au 1er Mouv!
Assez vite
léger (Changeant d'allure)
Oui oui oui c'est là mon seul désir Et
Assez vite
pressez
si cela vous va j'veux bien alors partir
pressez
p sec
f sec


Au 1er Mouv!
(D'un ton péremptoire)
Mad.
Je dé_cla _ re sans ré_pli _ que J'veux un grand train de mai _
Au 1er Mouv!
pp léger
_son Pa_lais ma _ gni _ fi _ que
plus lent
plus lent
Laquais à foi _ son Et peut-être, un
retenez
retenez
Au 1er Mouv!
Au 1er Mouv!
prochain jour Vous me ver_rez à la cour


Un peu plus lent
M.d.
Quand par des _ sus le mou _ lin j'aurai je_té mon
Un peu plus lent
pp
Mad.
pe _ tit bé _ guin
pressez
N'ai-je pas é _ lé _
pressez
pp
ff
mf
pp
Mad.
_gan_te mine, Al _ lu _ re fine Et mu _ tine. Ah!
Un peu plus lent
f
M.d.
J'ai le main _ tien, le par _ ler de bon ton
Un peu plus lent
p bien détaché et gracieux


en retenant
Mad.
L'œil vif le pied mi_gnon Et
en retenant
p
Au 1.er Mouv!
retenez
je sau_rais bien a_vec aisan_ce Plonger u_ne ré_vé_ren_ce
Au 1.er Mouv!
retenez
f
Assez vite
léger
C'est com_pris J'veux al_ler à Pa_ris Vous
Assez vite
p
pressez
vou_lez quel_que chose, eh bien voi_là mon prix
pressez
p sec
ff sec


Un peu plus lent
p bien détaché et gracieux
très lent
mf
en retenant
p
Au 1er Mouvt
p
f
Assez vite
MADELON
Vous
LE MARQUIS
Vous
Assez vite
p
pressez
Mad.
vou_lez quel_que chose, eh bien voi_là mon prix.
le M.
of_frez quel_que cho_se, je paie_rai le prix.
pressez
p sec
p
f sec

REP: Je vais donner des ordres.

Final

LESCAUT, LE MARQUIS et tous les PERSONNAGES

N° 8





(lui montrant Madelon dont Lescaut ne voit pas le visage)
le M.
_ len_ce! C'est Ma _ non!.. Je l'em_mène, Et la
LESCAUT (suffoqué)
A Pa _ ris?
le M.
lance A Pa _ ris... El _ le se_
pp
le M.
_ ra bientôt la rei _ ne De l'élé _ gan _ ce... A Pa _ ris...
(en riant à Lescaut en le quittant)
très léger
pp
LESCAUT (reste stupéfait le regardant s'éloigner)
(furieux)
f
Je suis rou_lé... Je suis vo _


L.
_lé!.. C'est ra_té! C'est Ma_non qui part a_vec le Mar_
_quis et pour Les_caut pas un ma_ra_vé_
Mouv! de Valse
Il s'assoit à une table regardant furieux vers
_dis.
bien chanté
la sortie. Il ne voit pas Manon qui entre avec le
en retenant
Lent
costume de Madelon.
MANON
(presque parlé)
Au 1er Mouv!
retenez
Me voici prê_te...

Assez lent

M. (en riant) Ne soy_ez pas sur_

(se retournant brusquement en entendant la voix de Manon)

L. Manon!.. mais qui part a_vec le Mar_ _quis?

à volonté — *f* *sec* — **Assez lent** *pp*

rit. — (mystérieusement) — plus lent que la 1re fois

M. _pris C'est une a_mie Jo_lie, Et_ sa_ge Qui rê_

rit. — plus lent que la 1re fois — *pp* *léger et gracieux*

M. _vait de voy_a_ge

LESCAUT (ne comprenant pas) Mais vous? Pour_quoi ce dé_gui_se_

M. Je pars é_ga_le_ment Je_ vais à Pa_ris

L. _ment? (de plus en plus étonné) Mais a_vec

pp — rit.


M
L
(en souriant)
a _ vec Des Gri - eux
qui?
furieux (à part)
Cor _ bleu en_cor rou _
Mais sa colère tombe quand il voit le baron entrer...
_lé!.. Je suis rui _ né!
plus lent
p
plus lent
MANON (parle)
Quoi?
LESCAUT (considérant le baron, puis Manon)
(s'approchant d'elle)
(lui montrant le baron)
Eh! Eh! Par bonheur j'ai mieux à vous of _ frir
plus lent
pp
mf
pp


(regardant Guillot)
M.
Ah! mon Dieu quil est laid
L.
Ce Sei _ gneur
protestant
Laid
pressez un peu
pp léger
à volonté
p
Ap_pre_nez, jeu_ne Ma _ non
Que
mf
p
léger
mon_sieur le ba _ ron
Est tout cou _ su d'or, Et
(persuasif)
la vieillesse A _ lors
Ça vaut la jeu _ nes_se.
(Il quitte Manon et va au baron
(en dehors)


MANON
Des Gri _ eux Est bien mieux
(au baron lui montrant Manon)
L.
Re _ gar_dez cet_te
pp
femme é _ lé _ gan _ te char_man _ _ _ te
(en dehors)
à la fi _ gu_re trou_blan_te
LE BARON (regardant Manon)
Mais
(Avec mystère)
Chut! Chut!
e B.
c'est u_ne ser _ van _ te!


Mouv! de Marche
L.
C'est je le jure U_ne très gran_de dame en ga_lante a_ven_
Mouv! de Marche
mf
p bien détaché
_tu_re Qui voulait se ca_cher Et que j'ai su trou_
mf
p
_ver, Car dans la vil_le Quel est l'é_cho? Cet homme ha_
pp
f
f sec
retenez un peu
(saluant)
_bi_le?.. Sergent Les_caut.
retenez un peu
mf


(regardant le barcu à part)
M
Il a vraiment tris_te fi_gu_re, Voy_ez-moi cet_te tour_
L.
Elle a vraiment bel_le fi_gu_re, Re_gardez cet_te tour_
(examinant Manon à la dérobée)
le B.
Elle a vraiment bel_le fi_gu_re, J'ai_me beau_coup sa tour_
f
pp très léger
_nu_re, O_ser le compa_rer A mon beau che_va_
_nu_re, Je vais vous pré_sen_ter Et ce, sans plus tar_
_nu_re, Il faut me pré_sen_ter Et ce, sans plus tar_
mf
p
(à part en riant)
_lier Vraiment la chose est par trop cho_quan_te Non! Non!
_der Cette a_venture, est vraiment char_man_te L'oc_ca_
_der Cette a_venture, est vraiment char_man_te L'oc_ca_
f
pp


M.
Non! mon cher ba _ ron vo _ tre fi _ gure est peu ten _ tan _ _ _
L.
_ sion vous con _ vien _ drez est vrai _ ment tout à fait ten _ tan _ _ _
le B.
_ sion as _ su _ ré _ ment est vrai ment tout à fait ten _ tan _ _ _
pp
mf
pp
Lescaut va pour présenter le baron mais il s'arrête entendant des cris au dehors.
M.
_ te.
L.
_ te.
le B.
_ te.
mf
(cris au dehors)
LESCAUT
Du fond accourt la Picarde suivie de
Qu'est-ce donc?
très vite
f
f
cresc.
cresc.


quelques passants
cresc.
ff
fff
LA PICARDE: (crie)
Holà! Holà!
Le Colonel est parti
avec la beguine.
LA MARQUISE: (entrée au bruit)
Comment parti!...
LE BARON C'est indigne!...
LA MARQUISE: La coquine...
sec
f
La Picarde vient à Manon qu'elle prend pour Madelon
Assez vite
(parlé) Et toi, Madelon...
mf
cresc.
(sursautant) Ah! je rêve...
mais c'est ma
nièce qu'on enlève.
Vite
Elle remonte en poussant des cris Tous vont au
ff
fond en criant gesticulant etc
Pendant le mouvement Des Grieux entre et va à elle.


MANON (à Des Grieux vivement)
Assez lent
(montrant Lescaut occupé au fond)
Ca_chez - vous mé_fi_ez-vous de mon cou - sin.
DES GRIEUX
Manon!..
Assez lent
ff sec
mf bien chanté
M.
LESCAUT revenant à la Picarde.
retenez Allons! Allons... Ne craignez
à volonté
ff sec
Modéré sans presser
L.
rien Ai_ma_ble Pi - car - de Dans votre au - berge,on sau_ra très bien Vous la
Modéré sans presser
léger et détaché
pp
L.
ra_me_ner Je vais cher_cher Ça — me re - gar - de. Vous re_ver -


MANON (à Des Grieux)
retenez
Nous devons crain_dre son au_
rez la jeu ne vier _ _ge...
gracieux et léger
M.
_da_ce, Restez en place.Un é_clat nous perdrait cher Des Grieux
LESCAUT
En
L.
route,Cherchons ceux qui sont par tis,Sans aucun doute Ils ont fi_ lés vers Pa_ _
mf
p
Mouv! de Valse
L.
_ris... à Pa_ris!
TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒURS
Il faut al_ler Les cher_
Mouv! de Valse
mf
cresc.


MANON
retenez
Ah!
_cher
Ils sont par _ tis A Pa _ ris
Mouv! de Valse (sans lenteur)
chaleureux
M.
A Pa _ ris ___ A Pa _ ris ___ C'est le pa _ ys ___
Mouv! de Valse
mf chaleureux
en retenant
M.
___ Où l'on vit où l'on ai _ me, Joie su prê _ me Que mon
en retenant
en retenant
Au 1.er Mouv!
M.
rêve A Pa _ ris ___ s'a _ chè _ _ _ ve! ___
TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒURS
A Pa _ ris ___
Au 1.er Mouv!


A Pa_ris Où la vie Est fo_li_e,
(court)
ff
MANON
Plus lent
doux expressif
retenez beaucoup
pp
Très lent
C'est la ville ai_mé_e, La ville a_do_ré_ _ _
Plus lent
p très doux
ppp
e
LESCAUT (allant à Manon)
Et quant à vous, bel_le cou_si_ne, Vous parti_
p
léger et détaché
L.
(avec importance)
_rez a_vec nous deux dans la ber_li_ne Je dois veil_ler sur votre hon_


Lent retenez
DES GRIEUX (s'approchant à son tour de Manon)
Nous sé_pa_
retenez
(Il retourne à Guillot)
_neur Vo_tre ver_tu vo_tre can_deur!
retenez
MANON (le rassurant)
Lais_sez le fai_re Je saurai le jou_er D'u_ne bel_le ma_
D.G.
_rer?..
au Mouvt
M.
_niè_re.
LESCAUT (au baron)
Vous l'aurez près de vous El_le veut bien Fai_re le chemin A_vec
mf p



(à Des Grieux)
Mouvt de Valse
M
Derriè-re suivez à che - val c'est com - pris?
DES GRIEUX
L.
nous.
C'est par -
retenez
Mouvt de Valse
mf
cresc.
D.G.
- fait... je vous suis...
en retenant
LESCAUT (revenant)
Par - tons à Pa - ris
f
TOUS, sauf les chœurs
ff
Oui à Pa - ris A Pa - ris
f


Tous
C'est le pa _ ys ___ Où l'on vit où l'on ai _ me, Joie su _
Tous
en retenant
_ prê _ me Que mon rêve A Pa _ ris _ s'a _ chè _ _ ve ___
en retenant
TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒURS
A Pa _ ris ___ A Pa _ ris ___ Où _ la vie ___ Est fo _
Pers. et Ch.
retenez
_ li _ e. C'est la ___ ville ai _ mé _ e, La ville a _ do _ ré
retenez


FEMMES
ff
Mouv! de Marche
e!
HOMMES
ff
e!
Mouv! de Marche
ff
f
fff gai et rythmé
Coupure facultative
ff cresc.
cresc.
ff
ff
sec
1er ACTE

ACTE II

A Paris, aux Porcherons un jour de fête

Gens du Peuple, Garde-Francaises, Grisettes
Elégants et Elégantes masqués...

Scène populaire

N° 9





sonore
Assez lent
pp
legg.



Pressez
ff
en re
- te - nant
beaucoup
Lent
au 1.er Mouv.t
en
dimin.
Plus lent
en
rete - - nant
Lent
pp
Très lent

Air

DES GRIEUX




D.G.
_eux Fi_nes par _ ti _ es, La gran _ de vi _ el..
en retenant peu à peu
Il fau _ dra dé _ sormais se con _ ten_ter ma
mf pp léger et détaché
chè _ re, De pain sec et d'eau clai _ _
Plus lent
chaleureux
retenez
ff
pp
Modéré ♩. = 42
expressif
mf
p
_ rel.. Mais j'ai ton sou _ ri _ re. Mais
suivez bien la voix
expressif et bien chanté


D.G.
retenez
j'ai ton re_gard___ Et ne___ dé_
_si_re___ Pour ma part___ Que tes___ ca_res_ses!
rit.
un peu plus lent
très doux
J'ai pour ri_ches_se Nos heu_res d'i_
cresc.
ppp
_vres_se... Le printemps de ta vi_e... O Manon si jo_
chaleureux
très lent
très doux et caressant
ff
mf


retenez
ppp
Manon se serre
D.G.
li - - - - el
un peu plus lent
retenez
ppp
ppp
tendrement contre Des Grieux
cresc.
retenez
en retenant
retenez
mf
ff
mf
pp
DES GRIEUX
mf
Nous n'a - vons plus d'ar -
Au 1er Mouvt
mf
mf
pp très léger


D.G.
_gent, la belle af _ fai _ re... Que fai _ re? J'ou_
_blie _ rai dans tes bras Les heu _ res des re _ _
retenez un peu
retenez un peu
_ pas Si d'ar _ gent je te pri _ ve. De bai _
mf
p
en rete _ nant
_sers je t'en _ i _ vre! Puisque Ma _
au 1er Mouv!
en rete _ nant
au 1er Mouv!
mf pp léger et détaché


re - te - nez
D.G.
- non. tu m'ai - mes et que je t'a - do - re,
retenant peu à peu
Plus lent
retenez
D.G.
Que de-man - der en - co - re?.
Plus lent
retenez
pp
pp
Modéré
pp
p expressif
cresc.
D.G.
Si j'ai ton sou - ri - re, Si
Modéré
suivez bien la voix
expressif et bien chante
p
retenez
D.G.
j'ai ton re - gard Et ne dé -
retenez


D.G.
_ si _ re — Pour ma part — Que tes — ca _ res _ ses!
un peu plus lent
très doux
pp
f
cresc.
J'ai pour ri _ ches _ se Nos heu _ _ res d'i _
un peu plus lent
ppp
cresc.
chaleureux
retenez
ff
Plus lent
très doux et caressant
pp
_ vres _ se Le printemps de ta vi _ e, O Manon si jo _
retenez
mf
f
retenez
ppp
ppp
_ li _ _ e!
retenez
ppp
pp

RÉP: Riche comme un grand seigneur.

Rondeau

MANON




M.
Assez lent
Mt de Valse
re.
Je les ai - me,
Je les a - do - re
A l'ex - trê - me
Ces bi - joux bril - lants,
retenez
au 1er Mouvt
Ces joy - aux charmants,
Aux tons d'au - ro - re
retenez
Et de rê - ve!
Et sans


au 1er Mouvt
M.
trè _ _ ve Toujours je rê _ _ ve E _ blou _ i _ _ e,
au 1er Mouvt
mf
p
Sai _ sie Et ra _ vi _ e. Ce dé _ sir me tour _ men _ te, Me
mf
cresc.
ff
pp
Très lent
ten _ te Et m'en_chan _ _ _ _ te!
Très lent
pp
f
Un peu plus lent
O di _ a _ mants, Ve _ lours, ru _ bans,
Un peu plus lent
expressif
p


M.
Tis - sus d'or... fi - nes den - tel - les,
M.
Par - fums gri - sants En - i - vrants,
cresc.
cresc.
retenez
f
en liant
M.
Char - me des bel - les,
Plus lent
PPP très doux
M.
Vous ren - dez la
ppp très doux


M.
ppp
fem - - - me jo - li - - - e... Ma -
pressez
ff
Plus lent
retenez
- non vous en - vi - e, Vous ê - tes tou - te ma vi - -
pressez
Plus lent
retenez
p
f
mf
ppp
mf
au 1er Mouvt
- - - - - - e Hé - - las je
au 1er Mouvt
ppp
p
retenez
pp
me dé - cou - ra - - - - ge; Ce - la ne se - ra qu'un mi -
retenez


Lent
très doux
pp
M.
-ra - ge...! Ê - tre bel - - le A - du - - lé - - e
p
ppp
très doux et expressif
M.
A - do - ré - - el. Ê - tre ja - lou - sée
retenez
M.
Ê - tre cel - - le Si jo - li - - e
retenez
ppp
en retenant
pp
M.
Qu'on en - vi - - - - - - é!
en retenant
pp


pressez beaucoup
chaleureusement
Ah! sans trê - ve Toujours je rê - ve
pressez beaucoup
gaiement
E - blou - i - e, Sai - sie Et ra - vi - e! Ce dé - sir me tour - men - te, Me ten - te Et m'en - chan - te!
re - te - nez



Air

LESCAUT

N° 12

Modéré

♩ = 80 (avec entrain et belle humeur)

LESCAUT

PIANO

mf *f* *pp*

Je veux compléter votre é_du_ca_tion Pour fai_re vo_tre po_si_tion, Ma_ _ _ non

mf *p* *f*

Il faut de la fi_nes_se, Beaucoup d'a_dresse, Un cœur sans fai_bles_ _se

retenez un peu

pp

Mais ce qu'il faut surtout avant tout, C'est observer autour de vous Par_tout!


L.
Et s'adapter au mieux A tous Les mi_ _lieux!
mf p
pp
ff sec
Plus lent
pp
Il faut sa_voir choi_sir un a_mant Bril_lant.. Puis_
Plus lent
pp
léger
retenez
_sant, Puis_que c'est la mo_ra_le de ce temps Qui
retenez
Plus lent
vent L'ar_gent. Mais surtout fai_tes bien at_ten_tion
Plus lent
p
mf
p


retenez
Lent
devant Manon, et mimant ce qu'il chante)
L.
pe_ti_te Ma_ _non Regardez.. Voi_ci.. Il faudra faire ain_
retenez
pp
Modéré (sans lenteur)
♩. = 76
si: Une œil _la_ _de, En pas_ _sa_ _de Qu'on dé_
Modéré
bien chanté expressif
mf
_co_che Gen_ti_ _ment Et qu'em_po_che Le ga_
en retenant
lant Qui s'approche En trem _blant; L'im_bé_
en retenant

pressez un peu

Lent

L. _ci ___ En ju _ bi _ le... Il fré _ tiLle Tout fé _ bri _ _ le. Être ha_

retenez beaucoup

L. _bi _ le, Manon c'est très u _ ti _ le... Et c'est vraiment fa _ ci _ _ _

retenez beaucoup

mf p mf p pp

Vite léger et detaché

(en riant)

L. _le! L'ar _ gent est le dieu des a _

Vite

pp p sec

L. _mours Ma _ non, prenez donc la mo_ra_le de nos jours!

ff


au 1.er Mouv.t
L.
Si vous voyez un ri_che sei_gneur A_yez un geste de gran_deur, Vain_queur!
très léger
pp
De_vant votre sou_rire, Il tremble... sou_pire, Et son cœur cha_vi_re!
mf p
Pour un bourgeois montrez dans vos yeux, Un pe_tit é_clair va_po_reux, Ver_tueux!
Ça lui parait nou_veau Et c'est ce qu'il faut.
pp
ff sec


Plus lent
pp
L.
Si c'é_tait un séduisant sol _ dat... D'l'é _ clat... L'air
Plus lent
léger
pp
fat... Et si la victime est un fi_nan _ cier On
retenez
peut s'y fier. Et sur_tout fai _ tes bien at_tention
p
mf
pe _ ti _ te Ma _ non...
Modéré (sans lenteur)
Une œil _ la _ de, En pas_
Modéré
bien chanté expressif


L.
_sa _ de Qu'on dé _ co _ che Gen _ ti _ _ ment Et qu'em _
en retenant
_po _ che Le ga _ lant Qui s'approche En trem _ _
en retenant
pressez un peu
_blant L'im _ bé _ ci _ le En ju _ bi _ le Il fré _
Lent
_til _ le Tout fé _ _ bri _ _ _ le! Être ha _
mf


retenez
L.
_bi _ _ le Ma_non, c'est très u _ ti _ _ le Et c'est vraiment f _
mf
p
p retenez
beaucoup
_ci _ - - - - le...
au théâtre on s'arrête ici
mf
beaucoup
ff sec.
* Lent
mf
exagérément nuancé
retenez
LESCAUT
Ce n'est pas encore ça..
Tenez je suis un bourgeois..
Continuez...
* au théâtre on passe le reste du N° 13


Pressez un peu
L'œil... attention au
petit œil...
retenez beaucoup
(s'arrêtant)
C'est trop timide...
Je suis le militaire...
Voyons passez...
Mouvt de Marche
Modéré
Allons...
passez encore...
(s'arrêtant encore)
Pas assez d'aplomb...
Voyons je suis le financier...
Lent

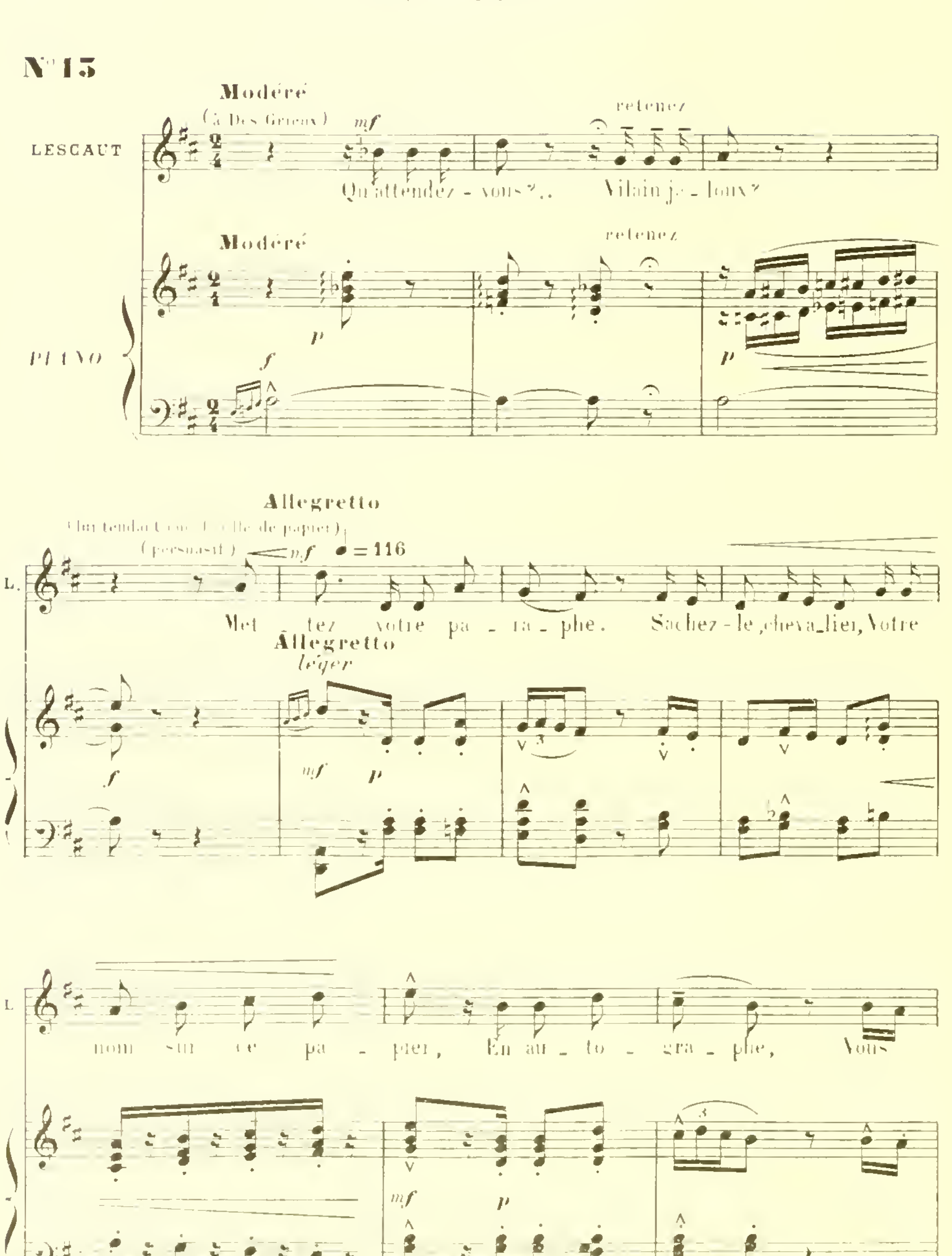

Assez lent
mf
p
rit.
mf
p
rit.
mf
MANON (s'arrêtant)
ff
Être ha - bi - le, Cou_sin, c'est très u -
LESCAUT
ff
Être ha - bi - le, Ma_non, c'est très u -
p
f
retenez
M.
fff
- ti - le, Mais c'est bien diffi - ci - - - - - le!
L.
fff
- ti - le, Ce n'est pas diffi - ci - - - - - le!
retenez
f
ff
fff
sec

RÉP Manon n'a plus rien à craindre...__mais

Trio

MANON, DES GRIEUX, LESCAUT

N° 15




L.
don _ ne l'honneur, Le bon _ heur, La belle humeur. Al _ lons, la si _ gna _
_ tu _ re, Et moi je vous pro _ cu _ re L'ar _
tr
Plus lent
_gent qui fe _ ra Que Ma _ non l'ex _ qui _ se
re _ _ te _ _ _ nez
p
f
DES GRIEUX
pp
J'hé _
Pour_ra Pa _ raître u _ ne mar _ qui _ _ _ se!
mf
p
pp
pp


au 1er Mouvt
D.G.
_site
L.
Pour _ quoi ? Al _ lons Vi _ te, Le
au 1er Mouvt
léger pp
p
MANON
mf
S'il suf _ fit que tu si _ gnes Pourquoi
au 1er Mouvt
D.G.
Ain _ _ si donc si je si _ gne Sans trem _
L.
nom! Al _ _ lons, que mon_sieur si _ gne Pourquoi
mf p
M.
done hé_si_ter O mon ten_dre che _ va _ lier Bonheur in _
D.G.
_bler, hé_si_ter Sur ce mor_ceau de pa _ pier Bonheur in _
L.
donc hé_si_ter Dé_ci _ dez vous che _ va _ lier, Bonheur in _
f
mf p

M. si _ gne, Nous au _ rons mon amant De l'ar _ gent Fa _ ci _ lement, Ta

D.G. si _ gne, Nous au _ rons dans l'instant De l'ar _ gent Fa _ ci _ lement, Sur

L. si _ gne, Vous au _ rez dans l'instant De l'ar _ gent Fa _ ci _ lement, Sur

M. sim _ ple si _ gna _ tu _ re Mon cou _ sin nous l'as _

D.G. sim _ ple si _ gna _ tu _ re C'est Les _ caut qui l'as _

L. sim _ ple si _ gna _ tu _ re C'est Les _ caut qui l'as _

tr

mf

Pressez un peu

f

M. _ su _ re Et ta for _ tune a _ lors est fai _ te

D.G. _ su _ re Oui ma for _ tune a _ lors est fai _ te

L. _ su _ re Et la for _ tune a _ lors est fai _ te

Pressez un peu

cresc. p *chaleureux* mf *cresc.*


rit.
Assez lent
M.
Che_va_lier
Tu sais combien ta Ma_
D.G.
J'ai de l'or
Je sais combien ma Ma_
L.
Che_va_lier
Je sais combien la Ma_
Assez lent
rit.
ppp subitement
très doux
_non est co_quet_te
retenez
LESCAUT
à volonté
Vous hésitez encor..?
Lentement
Vous a_vez
Assez lent
tort!
très doux expressif


(presque parlé)
(plus près de lui)
PP
(insistant)
L.
Mais vous ou_bli _ ez, Qu'il vous faut pa _ yer... Cent louis, Si _
PP
MANON (regardant Des Grieux avec crainte)
f
Mon cheva _
L.
_ non, C'est la pri _ son Aujourd'hui mê _ me!
M.
_ lier!
DES GRIEUX
f
Ma _ non
(lui montrant Manon)
Plus lent
L.
Et vous per _ dez Ma _ non Qui vous
Plus lent


au 1.er Mouv.t
M.
D. G.
L.
en retenant
Mon a _ mant
En pri _
ai _ _ _ _ _ me!
au 1.er M.t
te quit ter
Nous se pa rer!
_ son!
O Ma _ non
Et si je
Che _ _ _ va _ _ _ lier
si
Non! non!
signe, a _ dieu la tris _
si _ _ gne plus de tris _ tes _ _ _ se
_ gnez et pour vous plus de tris _
cresc.


retenez beaucoup
M.
-tes - se Et c'est la ri - ches - - - -
D.G.
Pour nous — c'est la ri - ches - - - -
L.
Pour vous — c'est la ri - ches - - - -
retenez beaucoup
pppTrès doux
-sel
à volonté
Ah! te perdre.. Ma-non.. Non! non! Je
- sel
retenez
à volonté
(prenant le papier il le signe)
si - - - gne!..
(lui tendant une bourse)
Et voi-ci la
(après la voix)
Modéré
très chaleureux
retenez un peu
sec


Allegretto
Des Grieux fait
l'or et donne la bourse
Manon
L.
som - - - - me.
Allegretto
mf
tr
DES GRIEUX
à volonté
De l'or... Manon.. c'est pour toi ce tré - sor
Allegretto
f sec
f
retenez beaucoup
MANON
mf
Lent
pp
Je vais ê-tre bel - - - le! A - du - lé - - - e,
sec
fff
Lent très doux
ppp
M.
A - do - ré - - e...
E - tre ja - lou - sée


M.
Je vais vi - vre une vi - e,
Si jo - li - e
retenez
Pressez beaucoup
Je les ai - me Je les a - do - re, A l'ex -
DES GRIEUX
C'est pour el - le, Manon la bel - le Je lui
LESCAUT
Voi - là com - me, Un gen-til - hom - me Peut en
Pressez beaucoup


M.
_trê - me ___ Les bi - joux brillants ___ Ces joy _ aux charmants
D.G.
don - ne ___ Des bi - joux brillants ___ Des joy _ aux charmants
L.
som - me Prendre un hom me. ___ D'un gê _ neur je
Pressez
en re _ te _ nant
Aux tons d'au - ro - re ___ Et de rê - - - -
Aux tons d'au - ro - re ___ Et de rê - - - -
me dé bar - ras - se ___ A _ vec grâ - - - -
_ ve! ___
_ ve! ___
_ ce! ___
ff
fff
fff sec

Final

N° 14

Quelques personnes entrent au fond... se montrant quelque chose hors



de scène à gauche

Un 2e groupe entre, même jeu mais montrant

tr

plus accentué

la droite

tr

Un 3e groupe entre

cresc.

plus accentué

cresc.

tr


Entrée d'un 4e groupe
cresc.
p
plus accentué
Pendant tout le final les habitués et habituées de la promenade entreront et se mêleront à l'action
tr
qu'ils suivront
Un peu plus lent
mf
en retenant
mf
p
PP léger
Entrent au fond à gauche et à droite ensemble... le baron et le marquis précédant les porteurs
très léger et bien détaché
Modéré
p


se rencontrer au même endroit
mf
p
LE MARQUIS ET LE BARON (chacun de leur coté près des deux bosquets)
mystérieusement
p
Ma _ non
Modéré
mf
pp
le M.
le B.
je vous emmè _ ne. Voi _ _ ci l'heure prochai _ ne
pp
Où vous devez genti _ ment, Te_nir en_fin dis _ crè_tement Vo_tre ser _


en portant la voix
M.
le B.
_ment. Ma _ non ___ ma chère i_lo_le, Te _ nez ___
mf
p
___ vo_tre pa_ro _ le.. Fai_tes le ra _ vis_sement De votre a _
mf
pp
_mant!
S'étant retournés, ils vont l'un vers l'autre lentement tels deux adversaires sur le terrain. La foule qui augmente au fond suit le manège amusée.
Assez lent
f
tr
bien marqué
LE BARON (saluant cérémonieusement)
(exagéré)
Monsieur...
LE MARQUIS (de même)
Monsieur...
ff
tr


LE MARQUIS (avec une politesse exagéré et lui montrant la route libre)
Modéré
Ba _ ron, je vous cè _ de la pla _ _ ce
pp
très léger et bien détaché
le M.
Pas _ sez... le pre _ mier
LE BARON (en riant)
Je m'ef _ fa _ _ ce
le B.
Pas _ sez le pre _ mier
Vous d'abord..
Ils attendent tous les deux
ENSEMBLE
Ensemble a _ lors...
mf
pp
f


Ils retournent à pas mesurés vers chacun des bosquets et s'arrangeant pour que
MADELON
Il res - te quel_le chan_ce Dans sa
LA MARQUISE
Ah! Dieu je suis é_mu - e. Si je
LE MARQUIS ET LE BARON
Ma - non je vous en_mè - ne, Et vous
FEMMES
Al - lons laissons la pla - ce A la
HOMMES
Al - lons laissons la pla - ce A la
le C.
très léger et détaché
chacune des femmes monte dans la chaise, masquée par les porteurs.
Mad.
même i_gnoran_ce On s'a_mu_se_ra bien_tôt, Mais il faut au plus
la M.
suis recon_nu - e Il change_rait aussi - tôt, Mais il faut au plus
le M le B.
se_rez la rei - ne De la fê_te qui s'ap_prête Où l'on a tant van -
le C.
chai_se qui pas - se Em - por_tant discrè_te_ment Auprès de leurs a -
chai_se qui pas - se Em - por_tant discrè_te_ment Auprès de leurs a -


Les deux femmes sont dans
Mad.
tôt Par_tir pour ré _ us _ sir! Il faut
la M.
tôt Par_tir pour ré _ us _ sir! Il faut
le M. le B.
_té Votre ex_qui_se beau _ té! Mais il
le C.
_mants Ces deux minois char _ mants! Al _ lons
_mants Ces deux minois char _ mants! Al _ lons
la chaise et les porteurs vont les emmener
Mad.
rester masqué _ e Dans la chai_se ca_ché _ e
la M.
rester masqué _ e Dans la chai_se ca_ché _ e
le M. le B.
faudra ma bel _ le Ma _ _ non je le rap_pel _ le
le C.
laissons la pla _ ce A la chai_se qui pas _ se
laissons la pla _ ce A la chai_se qui pas _ se


Mad.
Chacun des deux croit te_nir Ma_non Et ne soupçon_ne pas la tra _ hi _ _son.
la M.
Chacun des deux croit te_nir Ma_non Et ne soupçon_ne pas la tra _ hi _ _son.
le M. le B.
Te_nir a_vant très longtemps Et ce se_ra charmant Votre gen_til ser _ _ment.
le G.
Il ne faut pas troubler le se_cret Que tout le mon_de reste bien dis _ _cret.
Il ne faut pas troubler le se_cret Que tout le mon_de reste bien dis _ _cret.
Modéré
Mais la foule au fond s'écarte devant une inconnue masquée qui va lentement
Modéré
sonore
largement chanté et expressif

vers le baron et le marquis. C'est Manon masquée et revêtue du domino de la marquise.




MANON (à tous les deux)
bien chanté
Messieurs
Je soup _ _ çon _ ne _ Qu'on mi _ ton _ ne _ De com-
Modéré
Modéré
perpress.
cresc.
cresc.
_ ttre, un doux pé _ _ ché _ Je vous don _ ne _ En per-
_ son _ ne _ Un con _ seil sen _ _ _ sé _
retenez
léger
beaucoup plus lent
En galante a_ven _ tu _ re, Prenez garde à la mé_sa_ven _
suivez


Assez lent
(les regardant alternativement)
p (moqueuse)
M.
_tu _ _ re
Ar_ri_vée au chevalier de Bachaumont ..
retenez
Assez lent
mf
pp
Allegretto
LE MARQUIS (étonné)
Quelle a _ ven _ tu _ _ re?
LE BARON
Que
Allegretto
mf
p
MANON
mf
f
(presque parlé)
Eh bien .. mes_sieurs ... Voi_
vent di_re ce _ la?
Modéré
f
f
Allegro (Battez à 2 temps)
M.
_là!
rythmé et énergique
ff après la voix
ff sec


Allegretto ♩ = 160
très léger et bien détaché
M.
Le chevalier de Ba_chau_mont
Allegretto
mf
pp
très léger et bien détaché
Un vi_veur de très grand re_nom
Di_sait Qu'on ne pour_
léger
_rait Trouver dans tout Pa_ris
U_ne
bel_le Re_
_bel_le!
Dans u_ne fête
U_ne nuit à ses a_mis
Le
pp


M.
che_va_lier pro_mit D'a _ mener la co_quet_te La plus bel_le de Pa_
ris On tint le pa _ ri Con_tre le per_son_
en retenant
f
p
_na_ _ _ _ _ge Mais la maîtres_se du beau che_va_
Modéré
très léger et détaché
pp
mf
léger et détaché
lier Sachant le gage, A _vec es_prit sut se ven_ger Et


en retenant
M.
le lais_sa par_tir Pour prépa _ rer U_ne sur_pri_se qu'elle al _ lait of _ _
en retenant
Assez lent
retenez
M.
_ frir Le cheva _ lier s'en fut chercher l'autre belle En fredonnant en ri_tour_
mf pp
Mouvt de Marche
Allegretto
M.
_nel _ _ _ _ le... Tra la la la la
Allegretto
léger
M.
la la Tra la la la, Tra la la Tra de ri de ra___ de


M
_vais gagner mon pa _ ri, Ils vont tous mou_rir de dé _ pit Cel_le
retenez un peu
que je vais mon _ trer _ Est cel_le que j'a_vais fait pa_ri d'a_me_
retenez un peu
_ner Tra la la la la la Tra de ri de ra
f
pp (en écho)
tr
pp
f sec
Plus lent
p
tr
pp
f


au 1.er Mouv.t
très léger et bien détaché
M.
Dans les salons on ar - ri - va
au 1.er Mouv.t
mf
très léger et bien détaché
pp
Et le che - va - lier pré - sen - ta U - ne femme é - lé -
léger
- gan - te Que l'on de - vi - nait Sous le mas - que char -
- mante La mine heureu - se, Le galant tri - om - phait Quand


M.
pour montrer les traits De la beau_té mys_té_ri_euse, Il lui fit en_le_
en retenant
_ver Le loup de sa_tin qui masquait Son vi_
en retenant
p
Modéré
très léger et détaché
_sa_ge Cha_cun, au beau vainqueur S'apprêtait
mf
Modéré
léger et détaché
pp
à rendre un homma_ge; Mais ce fut u_ne stu_peur!
f


M.
Le masque en tombant Découvrit moqueuse Et ri_eu_se L'amie du ga_
_lant... El_le lui dit: « Ex_cu_sez mon au_da_ce D'oser prendre cet_te
pla_ce, Mon_sieur de Ba_chau_
mont C'est ma fa_çon De me moquer d'un po_lis_son Ce_
mf pp
retenez
Un peu plus lent que la première fois
très léger
pp


M.
_la vous corri _ ge _ ra, Tra la la la la la la la Et
cha_cun en ri _ ant___ Tournait au _ tour du beau ga_lant en ré_pé_
_ tant Tra la la la la___ Tra de ri de ra
pp
f sec
léger
Elle passe en dansant devant les deux rivaux


Assez lent
MANON
retenez
Tra la la la la la Tra de ri de ra la
Assez lent
retenez
f sec
Vif et animé
LE MARQUIS
C'est un très jo_li con_te, Mais vous me permet_trez De
Vif et animé
n'en pas te_nir compte Et de m'en a _ mu _ ser
LE BARON
Et moi très humble_


le B.
- ment Je crois que le mar - quis De l'a-vertis-se - ment pourra ti -
MANON (entre eux deux)
Eh bien beaux a-mou -
le B.
- rer pro - fit
ff
p
M.
- reux Par - tez tous deux Heu - reux! Et sui-vez vo - tre
M.
en
voie, Vers l'a-mour et la joie! Re - ce - vez tous mes
f
en


retenant
M.
vœux Et que l'a_mour cou_ron_ne vi_te vos
retenant
mf
f cresc.
Plus lent
M.
feux É_ros vous ap_pel_le
Plus lent
mf
en retenant
MANON, MADELON
LA MARQUISE
ff
M
Ne lui soy_ez point re_bel_le Vers
LE MARQUIS ET LE BARON
Vers
SOPRANI
Vers
CHŒUR
TÉNORS et BASSES
Vers
en re_te_nant
mf
f


Au 1.er Mouv.t
M. Mad. la M.
le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -
le M. le B.
le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -
Ch.
le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -
le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -
Au 1.er Mouv.t
ff
M. Mad. la M.
- mant Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -
le M. le B.
- mant Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -
Ch.
- mant Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -
- mant Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -


M. Mad. la M.
le M. le B.
Ch.
-sant De la chan-son si bel-le Qu'on redit
toujours et toujours sans se las-ser
vibrant
en retenant
L'a-mour nous ap-pel-le A-
ff


Les porteurs emmènent en cadence les deux chaises
M.
Mad.
la
M.
_lons ai _ _ mer!
le M.
le B.
_lons ai _ _ mer!
Ch.
_lons ai _ _ mer!
_lons ai _ _ mer!
Mouv! de Marche
(quand les chaises sont au fond) MANON (Parlé) Le tour est joué! Tâchons maintenant de sauver le chevalier.
Lent
(Elle court vivement par la gauche et disparait)
Fin du 2e Acte

Entr'acte


Moderé
PIANO
ff après la voix
Mouv.t de marche
ff sec
ff
ff
ff
fff
Lent
fff

ACTE III

PREMIER TABLEAU

Des Grieux au corps de garde

RÉP: Es-tu donc perdue pour moi ?

Romance

DES GRIEUX

N° 15









DES GRIEUX
rit.
Hé _ _
au 1er Mouvt
D.G.
_ las!.. O Ma _ non.
au 1er Mouvt
ppp très doux
retenez
Le dou _ te m'as _ siè _ _ _ ge..
retenez

Modéré (sans lenteur) ♩ = 104

expressif

p

D.G.

O mon a - do - ré - e, Loin de

Modéré (sans lenteur)

pp suivez bien la voix

en retenant

D.G.

toi, en ma pauvre âme é - plo - ré - e,

en retenant

cresc.

D.G.

Je sens la tris - tes - se... Et

cresc.

retenez un peu

D.G.

le doux sou - ve - nir De

retenez un peu

p


D.G.
ta chè - - - - - re ca - res - se Me fait sen -
en
retenant
tir Ma dé - tres - - - - - se!..
ppp
Plus lent
Si je suis loin de toi si rê - veur Ma -
p
retenez
non c'est que c'est toi qui m'as ra -
ff
f


Assez lent
D.G.
pp
_ vi
le
cœur
Assez lent
pp
Modéré
pp
O chère ai _ _ mé _ _ _ e
Modéré au mouv! du 2e Acte
très doux
(en écho)
ppp
mf
avec charme
p
Pourquoi....
p
T'ai - je ren _ con _ tré _ _ _ e?..


D.G.
Maî _ _ tresse a _ do _ _ ré _ _ _ e!...
D.G.
Très lent
pp
Sur ton é _ pau _ _ _ le si
au 1er Mouvt
bien expressif
retenez
au 1er Mouvt
pp suivez bien la voix
D.G.
blan _ _ _ che, J'ai _ mais trop re _ _ po _
rit.
rit.
D.G.
_ ser. J'ai cou _ vert de bai _ sers tes
retenez
f
mf
retenez


Très lent
retenez
D.G.
pp
très doux et expressif
yeux ___ plus bleus que la per _ ven _ _ _ _ _
ppp
Modéré
_che...
Ah!
mf
Un peu plus vite que la 1re fois
avec chaleur
Je veux te re _ _ voir ___ J'ai l'es _
Un peu plus vite
_poir ___ De re _ vi_vre no_tre rê _ ve!


Plus lent
D.G.
Je veux Re_trou _ ver la trou_blan _ te fiè _ vre,
Plus lent
cresc.
en retenant
Mes yeux près de tes yeux Ma
très doux
Très lent
fè _ vre sur ta fè _
_vre!

Scène du lieutenant de police

N° 16

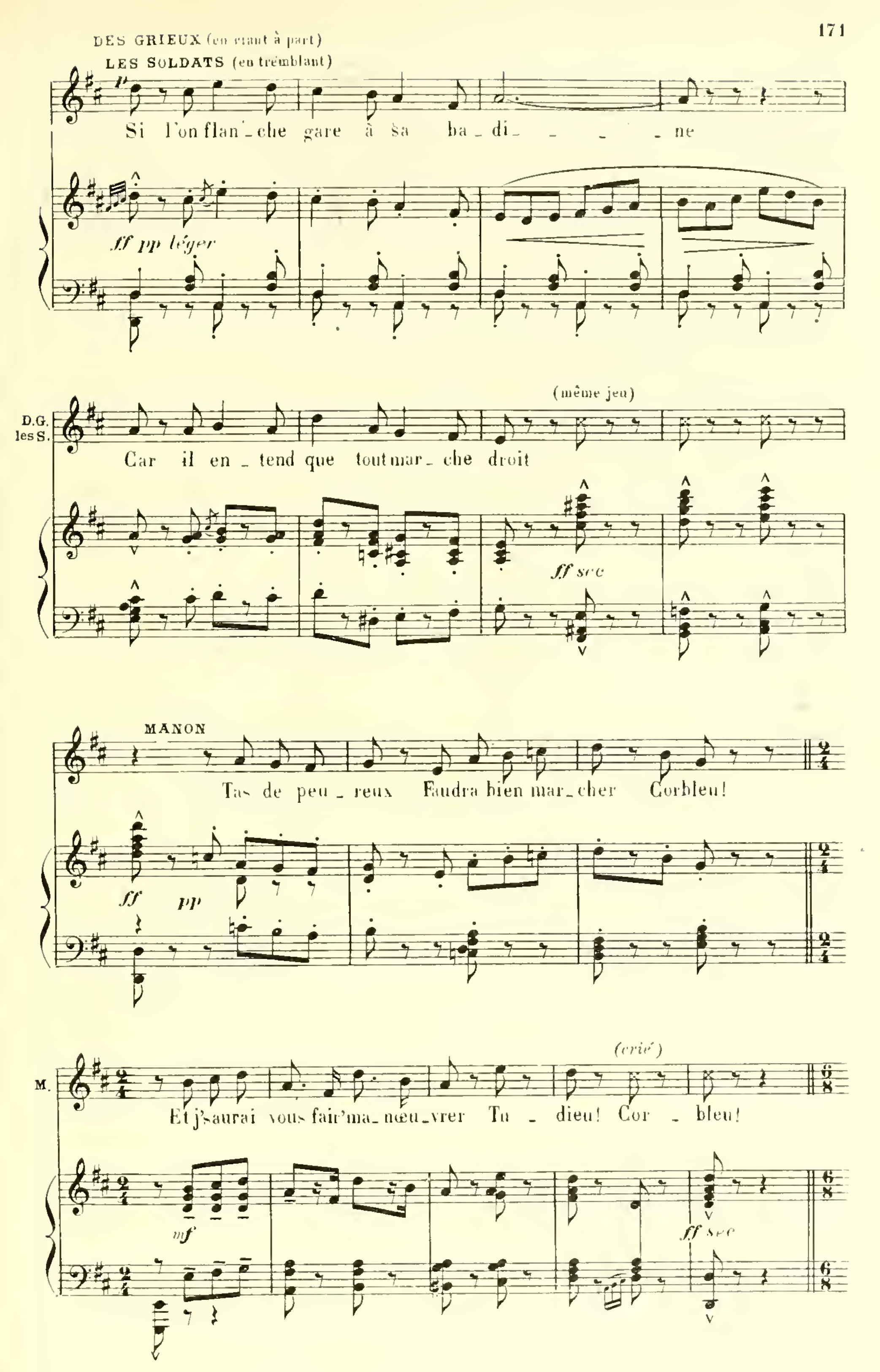
MANON




Ils se tournent contre le mur.. en marquant le pas..
M.
_gure au mur
mf ff
mf p
MANON (dès qu'ils ont le dos tourné en riant à Des Grieux)
"Eh bien qu'en dis-tu?" Elle l'embrasse puis reprend l'air d'un officier et interpelle les soldats..
f
"R'tournez..." Les soldats font face.. tout en marquant le pas.
f très rythmé
MANON (passe devant eux et les interpelle)
Clam_pins! Gre_dins! Cré_tins! Vau_riens!..
mf ff
Elle les examine pendant que sur place ils marquent toujours la mesure


(sur un signe ils s'arrêtent)
M.
Il faut o_bé _ ir Il faut a_
_voir de la sou_ples _ se Et sans discou _ rir Marcher sans la moindre fai_
_bles _ _ se Il faut qu'un sol _ dat, Car c'est son é_
_tat, N'ait pas l'air gon _ at; Ni d'un scé_lé _ rat, Faut pas ré_pli_
_quer, Ni ja_mais dis_cu _ ter Toujours me res_pec _ ter !..
cresc.


sec et cassant
M
Moi je tran_che J'veux d'la dis _ ci _ pli _ _ _ _ _
ff pp léger
(coups de canne sur la table)
M.
_ ne Et j'en_tends que tout mar_che droit!
ff sec
M.
Si l'on flan_che Gare à ma ba_di _ _ _ _ _ _
f pp
(nouveaux coups de canne)
M.
_ ne Je parle au nom du roi!
ff sec


DES GRIEUX (en riant à part)
LES SOLDATS (en tremblant)
Si l'on flan_che gare à sa ba_di_ _ _ _ne
ff pp léger
D.G. les S.
(même jeu)
Car il en_tend que tout mar_che droit
ff sec
MANON
Tas de peu_reux Faudra bien mar_cher Corbleu!
ff pp
M.
(crié)
Et j'saurai vous fair'ma_nœu_vrer Tu_dieu! Cor_bleu!
mf
ff sec


Elle lève sa badine.. Ils recommencent à marcher au pas.
ff pp très léger
(à Des Grieux) "Mettez vous à gauche... Vous... et pas d'observation..."
ff sec
ff pp
Des Grieux en souriant va se mettre à côté des soldats
MANON
Les soldats s'arrêtent brusquement
Halte!
ff
Manon s'installe à la table... et se verse à boire.
f
f
MANON (parlé)
D'pê_chez!.. Mar_chez!. Fi_
ff
mf ff
mf ff


les soldats s'arrêtent et marquent le pas sur place.
M.
-lez.. Rom-pez...
MANON
Ils vont se ranger au fond
Au fond p'lo-ton! Fri-pons! tor-chons!


à Des Grieux qui s'est mis à rire
M.
Moi j'suis un la_pin, S'pèc' de ga_lo_pin Vous montrerai bien Que vous n'êtes
f
mf
cresc.
rien, Oui ça va chauffer J'm'en vais vous réveil_ler et vous désempail_ler
p
Moi je tran_che J'veux d'la dis_ci_pli_ne
ff pp léger
_ne Et j'en_tends que tout marche droit
Si l'on flanche
ff sec
f pp


M.
Gare à ma ba_di - - - - - - ne Je parle au
M.
nom du roi
LES SOLDATS et DES GRIEUX
mf p
Comme il tranche A_vec sa dis_ci_
ff sec
les S. D.G.
_pli - - - ne
Car il en_tend que tout marche droit
ff sec
MANON
f
Tas de peu_reux Faudra bien mar_cher Corbleu!
mf

(*Parlé*) Et maintenant attendez dans le couloir en marquant le pas !



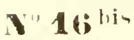
(1) Coupure facultative du signe ⊕ au signe ⊕ page suivante


ff pp léger
ff sec
ff sec
ff
ff
ff sec

REP. Nom d'une pipe! Et en avant arrrche!

Sortie

de Manon et de Lescaut



Lescaut intimidé, obéit à Manon, et, après avoir marqué le pas, comme les soldats précédemment, sort en faisant le salut militaire.

Mt. de Marche

PIANO

On aperçoit, quand il ouvre la porte du fond, les soldats qui marquent toujours le pas, la face contre le mur du fond.

Fin du 1er Tableau

Entr'acte

du 2e Tableau

Une fête chez le Marquis




en retenant
au 1er Mouvt
pp
retenez
en
retenant
mf pp
en retenant
tr


Un peu plus lent que la 1re fois
pp en sourdine
en retenant
au 1er Mouvt
pp
en retenant beaucoup
f
p

DEUXIÈME TABLEAU

La fête chez le marquis

N° 17



en retenant

au 1er Mouvt

pp

retenez

Reprise facultative

en re - te - nant

Pressez un peu

mf *pp*

en retenant

tr

Reprise facultative


Un peu plus lent que la 1re fois
pp en sourdine
en retenant
au 1er Mouvt
pp
en retenant beaucoup
tr
f
p

Entrée des deux inconnues




LESCAUT
Plus lent
Sur ma pa_ro _le j'at_
p
p
L.
Plus lent
_tes_te Qu'il s'agit d'u_ne sur_pri_se, Que chacun i_ci se di_se Qu'il se_ra con_
pp
Plus lent
Au 1er Mouvt
_tent
Au 1er Mouvt
At_ten_dez un ins_
Plus lent
_tant
Et tou_te l'af_fai_re Qui pour vous n'est pas bien claire Ne se_
Plus lent
p


retenez beaucoup
M.
_ra _____ plus un mys _ tè _ _ _ re
retenez beaucoup
retenez
Il montre aux invités un nouveau cortège qui entre au fond
léger et détaché
C'est le marquis qui au milieu de la curiosité générale accompagne Madelon masquée aussi
Modéré sans presser
PP très léger et détaché
Même jeu de scène que pour le baron et la Marquise
LE MARQUIS (parle)
Il dispa_rait à son tour
Chut mys_te_re... Lescaut vous dira le res_te


LESCAUT
Sur ma pa_ro _ le j'at_
_ teste Qu'il s'agit d'u ne sur _ pri_se Que chacun i _ ci se di_se Qu'il se_ra con_
au 1.er Mouv.t
_ tent
au 1.er Mouv.t
At _ ten_dez un ins _ _
Plus lent
_ tant
Et tou_te l'af_fai_re Qui pour vous n'est pas bien clai_re Ne se _
Plus lent
retenez beaucoup
_ ra plus un mys _ tè _ _ _ re!
retenez beaucoup
p
pp
mf
ff
f
fff

Entrée
de la troupe de comédiens et comédiennes
conduite par Manon



Air des fleurs

MANON




très doux
retenez
Très lent
ppp
M.
_sir et la ___ ten_dre beau_té!
Très lent
retenez
ppp
pp
M! de Valse assez lent
doux et express.
M.
En vos mains a_vec dé_fé_ren_
M! de Valse
pp doux et expressif
M.
_ce; Je dé_
M.
cresc.
_po_se ces sim_ _ples fleurs


M.
pp
Ac - - - cep - - tez ces fleurs d'espé - ran - -
pp
- - - ce; Je les don - ne Ces cou - ron - nes
mf
ff
mf rit.
f
f
mf
p
beaucoup plus lent
Avec ma révé - ren - - - - - - ce!
pp doux et express.
pp
ppp
retenez
Elle passe en dansant devant les invités leur distribuant les fleurs
bien chanté
mf
cres - - cen - - do
ff

en re _ te _ nant

p *mf* *cresc.* très lent *ppp*

Au 1er Mouv!

MANON

très léger et bien détaché

Vo _ yez ces lys

Au 1er M!

pp très léger et bien détaché

M. et ces œil _ lets. La rose est toute beau _ té!

retenez

au 1er Mouv!

M. Comme sent bon le mu _ guet ... *fp.* *en liant* Pre _ nez blu _ ets,

au 1er Mouv!

retenez *mf* *pp*

lent

chaleureux

M. Li _ las, Dah _ lias, La bel _ le mar_gue _

lent

ff


M.
dim.
ppp
_ri_te Dans vos mains pal _ pi _ _ _ te
Ah!
mf
pp
pp
Ah!
ppp très expressif
f
rit.
rit.
p
beaucoup plus lent
beaucoup plus lent
pp


au 1er Mt
pp léger
M.
O fleurs des jours Heu_reux d'a_mour
au 1er Mt
très léger
p
Belles roses par fu_mé_ _ es, Celles toujours tant ai_mées...
retenez
f en liant
mf
au 1er Mouvt
cresc.
Par_fums trou_blants.. Par_fums gri_sants,
pp
retenez
chaleureux
ff
Vous ê_tes l'harmo_ni_e. Toute la vi_ _ _ e!


Mt de Valse
PP doux et express.
M.
En vos mains a _ vec dé _ fé _ ren _ _ _ _ _ ce
Je de _ _ po _ se ces sim _ _ _ ples fleurs
Personnages et chœur
FEMMES
Ah!
HOMMES
Ah!
PP doux et express.


M.
mf
Ac - - - cep - - - tez ces fleurs d'es-pé - ran - -
mf
cresc.
en retenant
f
- - - ce Je vous don - ne Ces cou -
f
bien marqué
ff
en re - te - nant
-ron - - - nes A-vec ma ré-vé - ren - - -
en re - te - nant
ff
fff
- - - - - ce!
fff

REP témoins discrets de notre amour

Duo

MANON, DES GRIEUX

N° 20




en retenant
-rons fenêtre Où j'aimais te guetter le soir,
Où tout mon ê - tre
en retenant
MANON
Nous y reviendrons j'es-pè - re
D.G.
Tres - saillait d'espoir.
Ils observent à droite et à gauche si on les écoute
D.G.
Tous les deux comme na - guè - re
Plus lent
p léger
MANON
pressez un peu
(revenant l'un près de l'autre)
Dans ce nid
DES GRIEUX
Dans ce nid
retenez
pressez un peu
mf



M.
D.G.
retenez
On se fit Des pro - mes-ses De ten-dres - - ses Ah
A l'automne en - cor on nous ver - ra pas - ser sous les peupli - ers d'or!
Assez lent
en liant
Allegretto
très léger et bien détaché
très léger
retenez un peu
(gestes balancés d'amoureux en promenade)

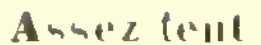

au 1er Mouvt
retenez un peu
M.
Loin des yeux ja _ loux Nous i_rons nous ca _ cher En nous moquant de
D.G.
Loin des yeux ja _ loux Nous i_rons nous ca _ cher En nous moquant de
au 1er Mouvt
retenez un peu
Assez lent
rit.
(gestes pour se cacher)
Assez lent
chaleureux
M
tous
Nous nous ai_me _ rons! Nous chante _
D.G.
tous
Nous nous ai_me _ rons! Nous chante _
Assez lent
rit.
Assez lent
sec
bien chanté
retenez
beaucoup
Pressez (assez vite)
M.
_rons. Sans sou _ cis Tous deux heureux. U _ nis. Au bord de l'é _
D.G.
_rons, Sans sou _ cis Tous deux heureux, U _ nis. Au bord de l'é _
retenez
beaucoup
Pressez (assez vite)
chaleureux


retenez un peu
Assez lent
(gestes de pêcheurs)
M.
_tang, La co_quet_te guin _ guet_te, Nous ver_ra pê _ chant
D.G.
_tang, La co_quet_te guin _ guet_te, Nous ver_ra pê _ chant
retenez un peu
Assez lent
léger
mf
Au 1er Mouvt
Le soir nous pren_drons le co_che qui rap_
Le soir nous pren_drons le co_che qui rap_
Au 1er Mouvt
pp
retenez un peu
Assez lent
rit.
(imitant le conducteur qui conduit le coche)
_pro_che du gen_til chez nous
_pro_che du gen_til chez nous
retenez un peu
Assez lent
rit.
bien détaché
pp


Assez lent
rit.
M
Nous vous re_ver _ rons dou_ces i _ vres _ _ ses
D.G.
Nous vous re_ver _ rons dou_ces i _ vres _ _ ses
Assez lent
cresc.
p rit.
Très lent
Coupure théatrale on passe au signe page 205
Modéré
très doux
de nos ca _ res _ _ ses
de nos ca _ res _ _ ses
très doux
Modéré
Très lent
au 1er Mouvt
DES GRIEUX
retenez
Nous vous re _ ver _ rons,pe_ti_te table et modeste es_cabeau;
au 1er Mouvt
retenez
au 1er Mouvt
D G.
Vo _ tre Ma _ non Re _ viendra bien_tôt
au 1er Mouvt


MANON
pp
retenez
Nous vous re _ ver _ rons gentilles fleurs aux tons les plus exquis
pp
retenez
M.
Et vos couleurs char_me ront no_tre lo_gis
MANON (de même)
Les cueillir les res _ pi _ rer
DES GRIEUX (gaîment)
On i_ra les re _ trou_ver
M.
pressez un peu
f
retenez
pp
O cham_bret _ _ _ te Co _ quet _ te, Combien je te regret -
D G.
f
O cham_bret _ _ _ te Co _ quet _ te, Combien je te regret -
pressez un peu
mf
retenez


coupure
Allegretto
pp très léger et bien détaché
M.
D.G.
_te Ah! Dans la même as_sietteU_ne seu_le four_
Allegretto
pp très léger
retenez un peu
Assez lent
(Ils font comme s'ils piquaient dans une assiette)
_chet_te ser_vait pour dî _ _ ner.
sec
mf
Allegretto
pp
retenez
Dans le mê_me verre on trempait tous les deux Nos lè_vres d'amou_
mf
p



(Ils font le geste de boire)
(geste de tête)

Assez lent

M.: _reux. On s'a_do_rait

D.G.: _reux. On s'a_do_rait

Assez lent — en retenant — Assez lent

mf — mf

retenez — beaucoup

M.: ff tant ___ Que chaque ins_tant... Sem_blait mf le plus heureux mo_

D.G: tant ___ Que chaque ins_tant... Sem_blait mf le plus heureux mo_

retenez — beaucoup

f — f

Lent — retenez

M.: _ment.. A_près la di_net_te, Je po_sais ma tê_te Tout près de ton

D.G: _ment..

Lent — retenez

mf pp


Très lent
rit.
Elle penche sa tête vers lui
Lent
M.
cœur.
D.G.
pp
Puis pour te ber_cer... Sur tes yeux pleins d'ar_
Très lent
pp
très doux
Lent
pp
D.G.
rit.
Très lent
Il l'embrasse longuement
deur Je mettais un bai _ser
Très lent
pp
cresc.
Lent
MANON pp
f
ppp
Ex_quis sou_ve_nirs de nos i_vres_ses
D.G.
pp
f
Ex_quis sou_ve_nirs de nos i_vres_ses
Lent
pp
f
ppp
retenez
Assez lent
Il berce tendrement Manon
M.
De nos ca_res_ses
D.G.
De nos ca_res_ses
retenez
Assez lent
M.D.
M.D.
mf



retenez
mf
cresc.
MANON
retenez
chaleureux
Nous vous re_vi_vrons heu_res d'i_vres_ses
DES GRIEUX
Nous vous re_vi_vrons heu_res d'i_vres_ses
retenez
PP
ff
retenez
fff
Temps des ca_res_ses!
D. G.
fff
Temps des ca_res_ses!
retenez
chaleureux
fff
sec

REP: Laissés? Des dés pareils.

Final




cresc.
Qu'on l'ar - rê - te sans at - ten - dre Il faut au col -
Qu'on l'ar - rê - te sans at - ten - dre Il faut au col -
- let le pren - - - dre! Il faut le pen - - -
en retenant
f
fff
Pressez
MANON (ne comprenant rien)
Qu'y a-t-il donc?
- dre!
ff
fff sec


M! de Marche
D.G.
Quels sont ces fous Qui me re - gar - dent comme un vo -
M! de Marche
cresc.
leur ? J'i - gno - rais tout Sur ma pa -
Beaucoup plus lent
largement déclamé
role et mon hon - neur. Messieurs je suis gentil -
Beaucoup plus lent
en re - te - nant
hom - me Et je me nom - me Le che - va - lier Des Gri -
en re - te - nant
cresc.

L EXEMPT de POLICE (s'avançant)
Des Grieux? vous avez triché au jeu, je vous arrête au nom du roi.

MANON (s'avançant vers lui)
Grand Dieu! mon Des Gri_eux

Allegretto

f *chaleureux*

M. _eux! ——

ff

DES GRIEUX (serrant Manon contre lui)
(à l'Exempt)
M'arrêter!.. moi!..

(à Manon) retenez
Me sé_pa_rer de toi... —

Assez lent

fff sec

retenez

mf pp

Modéré ♩= 92
très expressif

D.G. A _ _ _ dieu donc mainte _ nant c'est fi _

Modéré

p *mf* *suivez bien la voix*


D.G.
_ni
Le bon _ heur
loin de nous s'est en _ fui
A _ _ _ dieu
donc doux bai _ ser qui m'en _ i _ _ vre
Ma chère a_do_
crese.
MANON
Ah!
en retenant
_ré _ e, je ne puis te sui _ _ _ _ _ vre!


Modéré
mf chaleureux
en retenant
M.
Mon che_va_lier, pourrais-tu donc m'ou_bli_
Modéré
en retenant
mf bien chanté
_er? ___
DES GRIEUX avec MANON
mf
Le bon_heur loin de
au 1er M!
mf bien chanté
M.
D.G.
nous s'est en_fui ___ A_ _ _dien
LESCAUT (à part)
mf à part
C'est ma_la_droit... Se laisser prendre Mais il vaut mieux je
cresc.
M.
D.G.
donc ___ les beaux jours fol_les nuits ___
crois Ne pas faire un es_clan_ _ _ _dre


M.
D.G.
A_dieu donc no_tre nid
en liant
Modéré
On nous sé_
LESCAUT (allant les rassurer)
N'a_yez donc pas d'é - moi
FEMMES
On l'em -
le C.
HOMMES
On l'em -
en retenant beaucoup
Modéré
très expressif
-pa- - - re Mais notre a - mour
L.
Je vous pro - tè - - ge
_mè - - ne, Pour la chaî - - ne
_mè - - ne, Pour la chaî - - ne


M. D.G.
L.
le C.
en retenant
Est _____ si ra - re, _ Qu'on s'ai - me - ra plus fort cha-que
Et _____ c'est moi qui _ vais bien - tôt vous ti - rer de ce
C'est bien - - tôt _____ Le ca - -
C'est bien - - tôt _____ Le ca - -
mf
cresc.
en retenant
jour _____ J'ai l'es - pé - ran - - - ce D'un
piè - - ge Près de la por - - te Te
(ironiquement)
-chot Heu - - re cru - el - - le Se
chot Heu - - re cru - el - - le Se
bien chanté
f
cresc.


retenez
retenez
M.
D.G.
prompt re _ tour Je pense en ma grande dé
L.
_nons nous coi Mais qu'impor_te j'ai con_fi _
le C.
se pa _ rer Il faut ju_rer D'être à sa
se pa _ rer Il faut ju_rer D'être à sa
retenez
cresc.
retenez
beaucoup
retenez
_tres _ se à nos heures d'i _ vres _ _ _ _ se
_an _ _ ce, Il garde_ra si _ len _ _ _ _ ce
bel _ _ le Jusqu'au retour fi _ dè _ _ _ _ le
bel _ _ le Jusqu'au retour fi _ dè _ _ _ _ le
beaucoup
retenez
chaleureux


L'EXEMPT (à Lescaut) (parlé)
Veillez à ce que personne ne sorte. J'emmène le chevalier et je reviens...
On emmène Des Grieux qu'on sépare de Manon
Allegretto
ff sec
chaleureux
fff
retenez beaucoup
fff
LE MARQUIS (sortant de son appartement)
Quel est ce bruit?
LE BARON (sortant de l'autre appartement) (même jeu)
Quel est ce bruit?
ff
LESCAUT
Au nom du ciel Pas un mot au co_lo_nel...!
à volonté
mf
ff



Modéré
(au marquis)
(changeant de ton en riant)
L.
Monsieur le marquis.. on ri - ait... On s'amusait...
Modéré
Assez lent
expressif
Manon en apercevant le Marquis et le Baron s'est dissimulée au fond...
Le marquis et le Baron s'avancent de gauche et de droite vers les invités avec les mêmes gestes
Allegretto
LE MARQUIS (aux invités)
A - vec le ba - ron j'a-vais fait le pa - ri De ve-nir pré-sen-
pp très léger et bien détaché
le M.
-ter ce soir à nos a - mis La nou-vel-le Bel-le Qui demain se -


le M.
_ra sans pei_ne Sou_ve _ raine A Pa _ _ ris
LE BARON (même jeu de scène)
pp
A_vec le mar_
pp
le B.
_quis j'a_vais fait le pa _ ri De ve_nir pré_sen _ ter ce soir à nos a _
le B.
_mis La nou _ vel _ le bel _ le qui de _ main se _
le B.
_ra sans pei_ne sou_ve _ raine à Pa _ _ ris


Plus lent
ENSEMBLE allant avec des mêmes gestes à la porte de chacun deux salons à gauche et à droite
Et Ma _ non L'a _ do _ ré _ e De ce sa _
Plus lent
p très expressif
_ lon Va sor _ tir ac _ cla _ mé _ e Par vous
en retenant
Ils vont chacun à la porte de l'appartement et disparaissent en même temps
tous a _ du _ lée Et fê _ té _
au 1er Mt
FEMMES Tous les personnages entre eux
Vraiment que veut di _ re tout ce _ ci? L'un va vi _ te chercher par
HOMMES
Vraiment que veut di _ re tout ce _ ci? L'un va vi _ te chercher par
Personnages et Chœur
au 1er Mt



là et l'au_tre par i _ ci La nouvel _ le Bel_le Que nous annonce
là et l'au_tre par i _ ci La nouvel _ le Bel_le Que nous annonce
A la ron_de, Tout le monde A grands cris!
A la ron_de, Tout le monde A grands cris!
Le marquis et le baron paraissent et conduisent chacun une dame masquée
Très lent
bien chanté
cresc.
PP Assez lent
FEMMES
(de même)
Al _ lons
HOMMES
Com_ment deux rei _ _ _ nes!...
f
cresc.


en retenant
le C.
Le tour est bon!...
Cha - cun pré -
Cha - cun pré -
f
en retenant
beaucoup
- tend a - voir Ma -
pp
ppp
très doux
ff
Modéré
joyeusement
retenez
- non Manon Ma-non Manon Ma - non Vi - ve Ma -
p
mf
cresc.

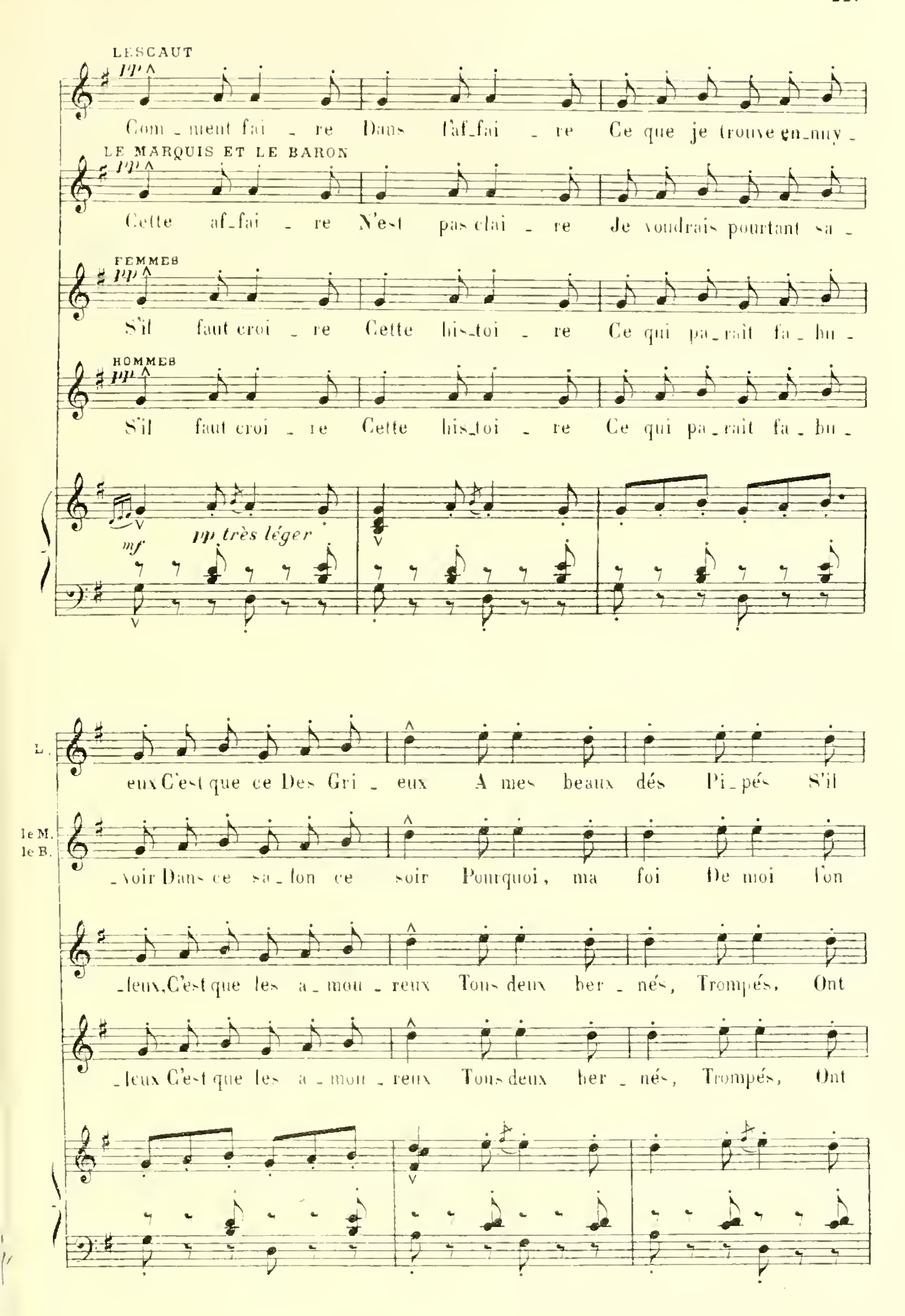

L'EXEMPT qui est revenu entend le nom de Manon et s'avance vers le marquis
Pardon, monsieur le Marquis, vous avez chez vous une personne du nom de Manon Lescaut?
_non
_non
fff
fff sec
Le Marquis et le Baron avec un sourire satisfait vont à leurs compagnes... (moment d'attente des invités)
Très lent
pp très doux
LE MARQUIS & LE BARON (ensemble aux deux femmes)
La voi_ci... Dé_masquez-vous
pp
Les deux femmes se démasquent. Cris de stupeur des invités
TOUS: (parlé) La Marquise...
LE MARQUIS: Ma femme...
LE BARON: (à Madelon satisfait) Dites qui vous êtes, mon enfant!
MADELON: Je suis Madelon la nièce à la Picarde!
LESCAUT: Que va-t-il arriver
L'Exempt ahuri passe un papier au Marquis
Allegro
fff
LE MARQUIS (lisant) (parlé)
Ordre d'appréhender au nom du roi la nommée Manon Lescaut pour avoir pris noms et qualités de la Pompona
f ppp


Vif et animé
Le CHŒUR et les PERSONNAGES
LES FEMMES
mf
cresc.
On ne voudra pas croi - re Cet - te troublante his - toi - re Mais qu'elle est donc cet - te Ma - non
LES HOMMES
On ne vou - dra pas croi - re Cette his - toi - re Quelle est Ma - non?
Vif et animé
cresc.
f


MANON (qui s'était dissimulée apparaît... tout le monde la regarde surpris)
Je vais fai_re Ces_ser ce mys_tè _ re... Ma_
Assez lent
mf
f
Modéré
très léger
M.
da _ _ me, est la mar_qui _ se. L'au _ _ tre,
Modéré M! du 2º Acte
pp très léger et bien détaché
M.
C'est Made_lon, Et c'é_tait u_ne mé _ pri _ se D'avoir pris tour à
M
tour chacu_ne pour Ma _ non Il faut
(à l'Exempt)


M.
qu'à la mi_nu _ te Votre or _ _ _ dre s'exé _ cu _ te...!
Beaucoup plus lent
(avec un sourire ironique)
retenez
p
tr
Cel _ le qui por _ te ce nom C'est moi Ma _ _
Beaucoup plus lent
retenez
pp
pp
_ non!
gai et pimpant
Vous a _ vez tous
M! de Marche
très léger et gai
mf
pp
deux Messieurs Ga _ gné pa _ ri Car voi _ ci De_vant vous à la


M.
fè _ _ te La con _ quête A tous pro _ mi _ se Voi _ là la sur _
mf
p
_ pri _ _ se Vous a _ viez mes _ sieurs tous deux rai _
6
mf
p
_ son Bien rai _ son d'af _ fir _ mer que dans cet _ te mai _ son Ce soir au _
_ près de vous on pourrait voir Ma _ _ _ non.
mf
ff sec


LESCAUT
pp
Com_ment fai _ re Dans l'af_fai _ re Ce que je trouve en_nuy_
LE MARQUIS ET LE BARON
pp
Cette af_fai _ re N'est pas clai _ re Je voudrais pourtant sa_
FEMMES
pp
S'il faut croi _ re Cette his_toi _ re Ce qui paraît fa_bu_
HOMMES
pp
S'il faut croi _ re Cette his_toi _ re Ce qui paraît fa_bu_
mf
pp très léger
L.
eux C'est que ce Des Gri _ eux A mes beaux dés Pi_pés S'il
le M.
le B.
_voir Dans ce sa_lon ce soir Pourquoi, ma foi De moi l'on
_leux, C'est que les a_mou _ reux Tous deux ber _ nés, Trompés, Ont
_leux C'est que les a_mou _ reux Tous deux ber _ nés, Trompés, Ont


MANON (en riant)
Le ba_ron n'a_
L.
parle a_lors me voi_là pris.
le M.
le B.
S'est tant a_mu_sé, vrai_ment.
en Ma_non dans leur sa_lon.
en Ma_non dans leur sa_lon.
M.
_vait pas tort Et le marquis a_vait rai_son Mais un bien ma_lin
en retenant
M.
sort Mena chez eux la marquise et la Ma_de_lon Ma_
en retenant
ff sec


Beaucoup plus lent
largement chanté
vibrant
M.
_ non Manon c'est moi Ne montrez pas tant d'é_ _moi C'est
LES FEMMES
(Toutes avec des mouvements divers)
Voilà Manon!
Beaucoup plus lent
bien rythmé et très énergique
sec
pour mon Des Gri_eux _ Mon fidèle a_mou_reux Que
cresc.
LES HOMMES
Voilà Manon!..
chaleureux
j'a_bandonne i_ci Fortune, ba_ron, mar_quis Pour lui
FEMMES
Voilà Manon!
HOMMES
Voilà Manon!
retenez beaucoup


Allegro
retenez
fff
M.
mê _ me ___ Je brave tout si ___ Des Grieux m'ai _ _ _
Allegro
retenez
ff
mf
cresc.
cresc.
f
ff
Assez lent
au 1er M!
M.
_ me
LE MARQUIS ET LE BARON
ff
Eh quoi C'est donc Ma _ non Qui causa ce
FEMMES
ff
Eh quoi voi_là Ma _ non Qui leur cause
HOMMES
ff
Eh quoi voi_là Ma _ non Qui leur cause
Assez lent
au 1er M!
f
ff
M.
Voilà Manon!...
le M.
le B
tel é _ _ moi C'est pour son Des Gri _ eux ___ Son fidèle
tant d'é _ _ moi C'est pour son Des Gri _ eux ___ Son fidèle
tant d'é _ _ moi C'est pour son Des Gri _ eux ___ Son fidèle
f fff sec


plus accentué
M.
Voi_là Manon
le M.
le B.
cresc.
a _ _ mou _ _ reux Qu'elle a _ _ bandonne, i _
a _ _ mou _ _ reux Qu'elle a _ _ bandonne, i _
a _ _ mou _ _ reux Qu'elle a _ _ bandonne, i _
ff
fff
plus accentué
Voilà Manon Pour lui
_ ci For_tu_ne ba _ ron, mar _ quis Pour lui
_ ci For_tu_ne ba _ ron, mar _ quis Pour lui
_ ci For_tu_ne ba _ ron. mar _ quis Pour lui


en retenant
M.
mè _ me ___ Je brave tout si ___ Des Grieux m'ai _ _ _
le M.
le B.
même el _ _ le brave tout si ___ Des Grieux l'ai _ _ _
même el _ _ le brave tout si ___ Des Grieux l'ai _ _
même el _ _ le brave tout si ___ Des Grieux l'ai _ _ _
en retenant
cresc.
_ me
Mouv! de Marche


par l'Exempt et ses hommes qui la suivent en mesure
Coupure facultative au bas de la page
6
Pressez jusqu'à la fin
mf
cresc.
fff
Fin du 3e Acte

Entr'acte



Assez lent
PIANO
fff
Largement chanté
f
cresc.
f
retenez
retenez
ppp
au 1er Mouvt
ff
retenez
Lent
mf


Mt. de Valse
pp doux et expressif
bien chanté
mf
cres - cen - do
ff
pp
p
en re_te_nant
mf
cresc.
très lent
ppp
au 1er Mt.
pp très léger et bien détaché
retenez



au 1er Mouvt
mf
pp
Lent
ff
mf
pp
pp plus doux et express.
mf
au Mouvt
f
en re_te_nant
ff
fff
fff

ACTE IV

Le jardin du pensionnat des Ursulines

RÉP: Il n'y a plus de chevalier,

Duo

DES GRIEUX, MANON

N° 22




M
_lier Tous ces malheurs il faut les oubli_er!
f
Mon Des Gri_eux
M.
Nous serons heureux.
DES GRIEUX
Non!..
Modéré
p expressif
D.G.
A _ _ dieu sou _ ri _ _ re Et doux re _
Mt du 2e Acte
bien chanté et expressif
cresc.
_ gard que j'ai _ _ mais tant Que je
retenez
f
retenez


au 1.er Mouv!
très expressif
MANON
Heu - - res pas-
D.G.
quit_te pourtant En trem - blant...
Heu - - res pas-
au 1.er Mouv!
doux et express.
M.
- sé - - - es Trop vite ou - bli - é - - es Fi -
D.G.
- sé - - - es Trop vite ou - bli - é - - es Fi -
en retenant
Très lent
M.
- ni - es Les heu_res jo - li - - es Du printemps de la
D.G.
- ni - es Les heu_res jo - li - - es Du printemps de la
en retenant



fiévreusement voulant retenir Des Grieux qui
M.
vi - - - - - e Des Grieux.. tu res_te_ras...
D G.
vi - - - - - e
lent
PPPP
PPP
PP
p
vent s'éloigner
Assez lent
(persuasive)
très doux
en liant
Je t'ai - - - me ne t'en vas pas...!
Assez lent
mf
Lent
doux et caressant
Lais_se donc ta main dans ma main...
Lent
suivez le chant
pp
Elle se presse tendre et caressante contre lui
Lent et retenez beaucoup
Ah!
chaleureux et express.
cresc.


au 1er Mouvt
retenez
M.
Oui nous par _ ti _ rons dès de _ main.
au 1er Mouvt
retenez
pp
p
Elle se rapproche de Des Grieux qui tente de s'écarter d'elle
Plus lent et en retenant
f
ppp
MANON (d'une voix persuasive et caressante)
Nous retrou_ve_rons la cham_bret_te Si co _ quet _ te Si dis _
pp
Plus lent
retenez
M.
_ crè _ te Où les heu _ res qui sont pas _ sé _ es Furent les
Plus lent
retenez
f
pp
pp



beaucoup
M.
heu_res tant ai_mé_ _ _ es...!
DES GRIEUX
Non
beaucoup
au 1er Mouv!
D G
Il me faut par_tir loin de toi
au 1er Mouv!
suivez bien le chant
Elle veut lui prendre la main doucement il se détourne
D.G.
Lent et en retenant beaucoup
Ah!
chaleureux et expressif
cresc.
au 1er M!
D.G.
Je dois vivre ail_leurs loin de toi
au 1er M!


Plus lent et en retenant
cresc.
f
ppp
DES GRIEUX
Ou_bli_ons les heu_res pas_sé_es Tant ai_mé_es In_sen_
pp
D.G.
Plus lent
retenez
(avec tristesse)
_sé_es J'ou_bli_e Cet_te fo_li_e, Il me faut
beaucoup
MANON
à volonté
Des Grieux rappel_le-toi Des Gri_
vivre une autre vi_e
ppp


Très lent
(à voix basse) (presque parlé)
M.
eux
Le re - lai...
très doux et expressif
Très lent
effet de sourdine
ppp
ppp (en écho)
Notre ren - con - tre..
DES GRIEUX (tremblant)
Mon Dieu...
pp
très doux
retenez
notre é - moi!...
No_tre premier bai -
retenez
(s'apercevant du trouble de Des Grieux)
- ser...
notre ser - ment...
DES GRIEUX (faiblissant)
Ma - non...
en
retenant


(triomphante voyant qu'il faiblit)
retenez beaucoup
Pressez beaucoup
chaleureux et passionné
M.
Mon a_mant! Nous quit_ter non ja_
allant à Manon et ne pouvant résister
D.G.
Manon!... Ah! te quit_ter non ja_
retenez beaucoup
Pressez beaucoup
cresc.
chaleureux et expressif
_mais Je ne pourrai Je veux a_voir l'i_vres_se de tes bai_
cresc.
en
_mais Je reste_rai Je veux a_voir l'i_vres_se de tes bai_
retenant
_sers de tes fol_les ca_res_ses.
sec

RÉP: Mes félicitations, sergent!

Air

LESCAUT



LESCAUT

Largement

PIANO

fff — *fff sec*

de

Modéré *gaiement et avec entrain*

suis nommé sous-gouverneur Certes c'est un honneur, Mais qui donc mieux que

Modéré *léger et détaché*

pp

moi Pourrait te_nir l'em _ ploi? Car pour bien gouver_ner Il faut! honnê_te_

(insistant)

_té, Honneur et pro _ bi_té! Voi _ là pourquoi l'on m'a choi_

retenez

Un peu plus lent

mf *pp*


L.
_ si. On s'est dit à Pa _ ris, Qui saura gouver _ ner ce bienheureux pa _
L.
_ ys? L'homme qu'il faut? C'est lui Les _ caut
LES AUTRES (le saluant comiquement)
Sa _
pp
au 1er Mouvt
les A.
_ lut brillant sous gouver_neur Vous saurez sur l'honneur, Très bientout di_ri _
au 1er Mouvt
pp
les A.
_ ger, Vous saurez gou _ ver _ ner... Nous connaissons vos qua_li_tés, Hon_nê_te



LESCAUT
Puis - que jamais je n'ai rien
les A.
-té Honneur et pro - bi-té!
retenez
pp
L.
fait Je suis n'est-ce pas vrai Le gouverneur par-fait é - lé-gant et co -
retenez
-quet! Ce se - ra moi Le re-pré-sen - tant du
retenez
ff
mf
au 1.r Mouv!
retenez
roi! A-dieu donc, pa - ri - siennes Mes a - mours ancien -
léger et détaché
retenez
pp
5


au 1er Mt
léger
L.
_ nez, Loin de vos beaux yeux, Je vais sous d'autres cieux Vivre heureux Loin des
au 1er Mt
pp
retenez
PPP
(riant)
bords de la Sei _ ne. Ah! ah! ah! Ah! je se _
retenez
pp
p
Un peu plus lent
léger
_ rai le bon sul _ tan, Bon enfant, Pas mé_chant, Un jo_li roi fai_né _
Un peu plus lent
pp
f
_ ant Ah!
mf
mf
bien marqué


pp retenez
au 1er Mouvt
L.
Ah! Au son des ins_tru_
en écho
au 1er Mouvt
ppp retenez
ppp
_ments Des es_cla_ves dan_sant Feront un tableau char_mant...
mf
bien marqué
J'au_rai des femmes noires blanches Des escla_ves blondes et bru _ nes Et
pp
f
en re _ _ te _ _ nant
cresc.
mf
tr
pp
tout heu_reux je pense à ces bon_nes for _ tu _ _ _ _
en re _ _ te _ _ nant
ppp


L.
_nes
Là - bas je veux a_voir ma
mf
p
cour, Mais u_ne cour d'a_mour, L'ennui dit on est né De l'u_ni_for_mi_
_té, Aussi je veux tout à loi_sir Pouvoir choi_sir Par_mi tous
les plai_sirs Voi_ci mon excellent pro_gram_me En bon gouver_


L.
_neur, tout d'abord je ré_clame L'impot sur les cœurs Et ce droit du sei_
_gneur C'est pour vo_tre ser_vi_teur Ah! ah! ah! ah! Je se_
en liant
pp
f
Un peu plus lent
_rai le bon pa_cha Qu'on ver_ra L'air bé_at E_ten_du sur un so_
Un peu plus lent
pp
_pha Ah! ah!
en écho
mf
ppp
la basse bien marquée


L.
Dans un char_mant bou_doir Du ma_tin jusqu'au
pp
soir Je jet_te_rai le mou_choir!
J'au_rai des en_tretiens ex_
mf
pp
la basse bien marquée
en retenant
_quis A_vec les femmes du pa_ys. Et les es_cla_ves soumi_ses
mf
p
mf
(exagéré)
retenez beaucoup
f
Me chan_ge_ront des mar_qui_ _ _ _ses...
ff

REP: Et nous, mon chevalier, à Paris.

Final

TOUS LES PERSONNAGES

N° 24




TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒUR
A Pa - ris A Pa - ris Où la vie Est fo -
retenez
Pers. et Ch.
- li - e. C'est la ville ai - mé - e, La ville a - do - ré -
FEMMES
Mt. de Marche
- e!
HOMMES
- e!
Mt. de Marche
gai et rythmé
cresc.
cresc.
sec
FIN